

# Pour RELAXER...

La baignade à -30°C dans une rivière!

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

« J'ai reçu l'un de mes plus beaux cadeaux d'anniversaire. Je me sens léger, j'ai l'impression d'avoir perdu 20 livres. Ce n'est pas explicable comment je me sens bien. »

Claude Pomminville, 63 ans, vient de sortir de la rivière Simon, à Piedmont, dans les Laurentides. En ce samedi, le thermomètre indique un authentique moins 26 celsius. Pas tout à fait le temps idéal pour sortir en maillot de bain. Pourtant, un peu plus tôt, d'autres l'avaient précédé alors que c'était moins 30. La température de l'eau? Au point de congélation, ce qui ne l'a pas empêché d'y demeurer une dizaine de secondes.

Non, monsieur Pomminville n'a pas agi de la sorte sur un coup de tête ou pour faire parler de lui. Il n'est pas non plus masochiste. Il en va de même de la vingtaine d'autres personnes, hommes et femmes, qui l'ont imité ce jour-là. Tous croient plutôt que c'est une excellente façon de combattre le stress, de refaire le plein.

Pour le docteur Claude LeBlanc, un spécialiste de la médecine sportive, il s'agit d'une excellente méthode de relaxer. « Médicalement parlant, ce n'est pas une cure de rajeunissement, ça n'a pas de propriétés curatives. C'est comme aller dans un centre de jouvence. Ça n'a que des propriétés uniquement relaxantes », explique-t-il.

**Superbe décor**

Monsieur Pomminville a vécu sa première baignade hivernale

dans un décor féerique. La rivière agitée est bordée de neige immaculée et parsemée de glaçons. De jolies maisons complètent ce tableau.

Ce sexagénaire était particulièrement volubile en attendant que son automobile se réchauffe pour le retour à la maison. C'est sa fille qui lui a offert ce cadeau d'anniversaire pour le moins rafraichissant. « L'ai eu dernièrement un accident de la circulation et j'avais de la difficulté à remonter la côte. Maintenant, je me sens léger, comme un homme neuf », a précisé M. Pomminville, de Montréal et de Sainte-Adèle. Il croyait alors s'entretenir avec un autre client du Relais de santé de la rivière à Simon et non avec un journaliste.

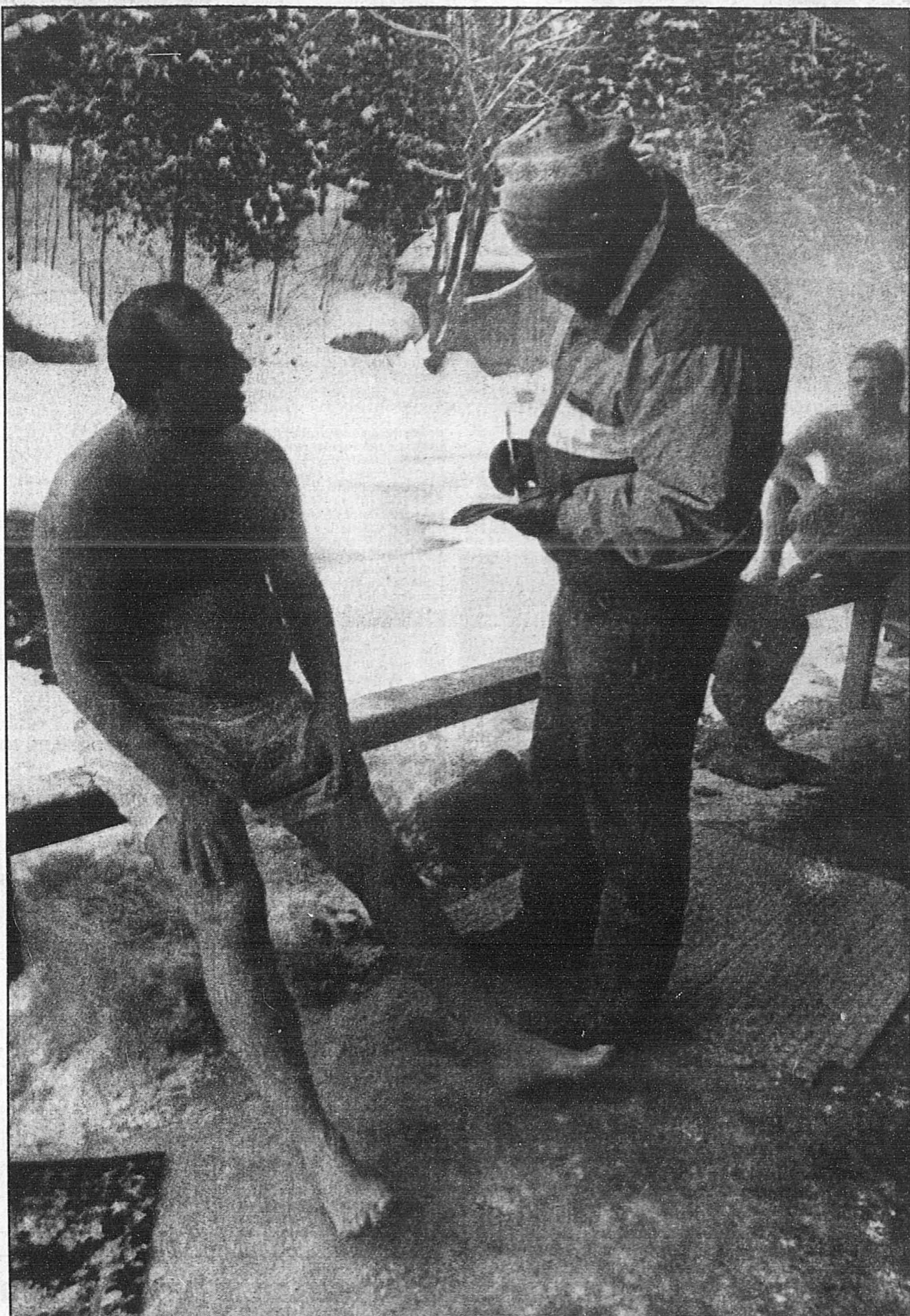
Quant à sa fille, Marie-Claude, elle était très fière de son coup. Comme son père, elle compte revenir.

**Une religion**

Pour André Martin, un homme d'affaires de Montréal, c'est une religion de fréquenter cet endroit chaque samedi, après une journée de ski alpin. Pour lui, c'est le seul moyen de relaxer, d'oublier les tracas de la semaine.

Pour les intéressés, précisons qu'il n'est pas question de sauter à l'eau en arrivant à ce club de santé.

Après avoir enfilé son maillot, la personne s'enferme pendant une vingtaine de minutes dans un sauna chauffé au bois où la température atteint 130 celsius (300 fahrenheit). Il faut avoir une bouteille d'eau et une serviette. Il est suggéré de porter



Bien emmitoufflé, notre journaliste Jean-Paul Charbonneau demande à André Martin comment il se sent en sortant de la rivière Simon alors que le thermomètre indique - 26!

PHOTO LUC SIMON PERRAULT, La Presse

SUITE A LA PAGE C2



Le pour et le contre du jogging en hiver

page C2

L'empreinte digitale



page C5



La maladie qui te vole ta jeunesse

page C3

Faites d'une boule de neige deux coups!

Jusqu'au 7 février, en achetant l'épinglette officielle de La fête des neiges... vous contribuez automatiquement au financement de la Fondation Mira.



Caisses populaires Desjardins



LE VIEUX-PORT DE MONTRÉAL

L'interurbain Bell



## Santé

## Le jogging d'hiver: pour coureurs aguerris seulement!



Encore quelques pas et le juge François Beaudoin sera chez lui, bien au chaud.

PHOTO JEAN COUPLI, La Presse



JEAN-PAUL CHARBONNEAU

**F**aire du jogging en hiver à l'extérieur? Excellent pour ceux qui s'adonnent à la course à pied à longueur d'année.

C'est toutefois déconseillé à quiconque prend comme résolution du Nouvel an de s'initier à la course pour retrouver la forme. A cause des risques, il faut éviter de commencer à courir dehors l'hiver. Il faut plutôt faire ses premiers pas dans un gymnase afin d'être bien préparé à sortir lorsque le beau temps reviendra.

Le jogging extérieur demeure toutefois un excellent moyen de faire le plein lorsqu'on sait le planifier. Il faut d'abord courir en sens contraire de la circulation et selon un tracé bien déterminé.

Pour en savoir davantage sur les bienfaits du jogging à l'extérieur en hiver, La Presse a suivi un adepte, le juge François Beaudoin. Trois fois la semaine, près d'une heure à chaque occasion, ce magistrat court dans les rues près de son domicile de Saint-Jérôme.

#### Des courses en solitaire

Coureur expérimenté, il a participé au Marathon de Montréal jusqu'en 1983 alors

qu'il a eu une mauvaise expérience en attrapant un coup de chaleur. Mais laissons parler le coordonnateur des juges de la Cour du Québec pour le district judiciaire de Terrebonne.

« J'ai abandonné la compétition pour me consacrer à des courses en solitaire. Depuis ce temps, je cours à l'extérieur trois fois par semaine, en été comme en hiver. L'été ça peut paraître très agréable, mais moi je préfère l'hiver. La plupart des gens détestent l'hiver parce qu'il faut s'habiller pour sortir. Pour la course, tu n'as besoin que d'un équipement minimal.

« Tu pars de chez toi, tu te fais un circuit circulaire de façon à terminer ton exercice à ton point de départ. Tu n'as pas le temps de geler, d'avoir froid, parce que tu bouges beaucoup. En courant tu dépenses de l'énergie. C'est très chaud courir en plein hiver, même avec un vent de face. C'est sûr que pendant le premier tiers, tu t'écoutes, tu te dis: je devrais peut-être lâcher, je ne suis pas en forme aujourd'hui, je ferai ça une autre fois. Dès que tu as franchi cette étape, la nature fait le reste. Et il faut avoir des souliers adaptés pour ne pas glisser.

« Il s'agit d'être prudent, plus que l'été. Il est nécessaire de ne pas s'éloigner de son circuit. Tu deviens tellement chaud, détrempe, que tu risques de te refroidir très rapidement. Il est donc nécessaire d'être prudent non seulement vis-à-vis la circulation, l'environnement, mais aussi envers soi-même. Il y a des règles de conduite à se rappeler. Quand il y a des froids très intenses, la respiration est plus courte, on respire plus souvent, moins longtemps. Dehors, l'environnement peut sembler froid, il vente à l'occasion, il y a de la glace. Il y a les gens emmitouffés qui te contemplent comme si tu étais un orang-outan sorti de la jungle. Il reste que c'est en dedans de toi que tu as chaud parce que ce n'est pas long que la nature reprend ses droits. Tu regardes, tu admires le paysage. Tu peux à l'occasion écouter de la musique et il m'arrive même parfois de combiner une partie de mon travail avec ma course. Je m'enregistre des cassettes de jurisprudence et je les écoute. Quand je veux être plus détendu, je vais à la bibliothèque et je loue des romans sur cassette. La poésie est dans la rue. Il y a toutes sortes de façons de passer le temps, tout dépendant de l'humeur du moment. »

#### Mieux qu'avec ses collègues

François Beaudoin n'aime pas courir à l'intérieur, il étouffe. « Quand j'étais procureur de la commission Malouf, j'ai couru à l'intérieur. Je trouvais cela vraiment difficile. Tout d'abord, nous avons l'impression de tourner en rond, de faire face au même mur. Il faut se méfier de ceux qui courent plus vite que toi et leur laisser le passage. Tu es sous une tension, tu ne te détends pas. »

Il adore courir le midi. « C'est une journée nouvelle qui s'amorce l'après-midi quand je retourne sur le banc. C'est comme si j'avais deux journées en une. Si j'étais aller manger avec des collègues dans un restaurant, on aurait discuté de causes, pris



Il faisait très froid cette semaine quand le photographe de La Presse a croqué le barbier Tony Testa qui revenait de son jogging quasi quotidien.

PHOTO ROBERT NADON, La Presse

un repas lourd, j'aurais été toujours dans la même ambiance. Tandis que l'après-midi, j'arrive tout regaillard, comme s'il y avait eu une nuit qui avait séparé l'avant-midi de l'après-midi. Le meilleur dans la course, ce n'est pas dans les jambes, c'est entre les deux oreilles. »

#### Un autre cas

Tony Testa ne connaît pas le juge Beaudoin. Mais, comme ce magistrat, il a participé au Marathon et il préfère courir à l'extérieur, même quand il fait très froid. Lors de l'entrevue, il faisait moins 24 degrés.

Copropriétaire d'un salon de coiffure au Centre Laval, Tony Testa court le matin dans le

secteur des rues Jarry et Querbes. L'hiver, c'est trois à quatre fois par semaine et l'été cinq fois.

Il doit être plus prudent que le juge Beaudoin car la circulation est plus dense dans ce secteur de Montréal qu'à Saint-Jérôme.

« Je vais aussi courir au Centre Claude-Robillard mais je préfère à l'extérieur. C'est mieux pour la respiration », soutient-il.

#### Deshydratation

Pour sa part, le docteur Claude LeBlanc met en garde les joggers contre le risque de deshydratation. « Les gens ont l'impression qu'ils ne risquent pas de se deshydrater parce qu'ils ne se voient pas suer à grosses gouttes. Ce n'est pas le cas, il y

une perte de liquide qui se fait par la transpiration à travers les vêtements, l'évaporation se fait plus rapidement », précise le médecin.

Ce spécialiste de la médecine sportive souligne qu'il est très important pour un jogger de partir face au vent parce que c'est dans la première moitié de course que l'on est le moins fatigué. Il est suggéré de choisir un tracé en forme de boucle que l'on peut prendre dans un sens comme dans l'autre, tout dépendant du vent. Il est recommandé de bien connaître son trajet car si jamais on a besoin d'aide, il est nécessaire de savoir où l'on peut trouver un téléphone ou une maison habitée.

« Médicalement, je vais donner mon accord pour le jogging extérieur l'hiver à des gens qui sont des coureurs aguerris, pas au coureur occasionnel qui de toute façon n'aura pas le goût d'y aller. Le jogger mordu ne va pas hésiter à courir à l'extérieur. Il n'est pas recommandable de courir à des températures plus basses que moins 20 degrés », précise le docteur LeBlanc.

#### A l'intérieur

La pratique des sports à l'intérieur demeure par contre très populaire en hiver, principalement cette année alors que le climat n'est pas des plus favorables.

Les clubs de santé connaissent une période très occupée. Pierre Bouchard, du Tennis 13, signale que le nombre de membres inscrits est à peu près le même que celui de l'hiver dernier, mais que le taux de fréquentation est beaucoup plus élevé. Lorsqu'il pleut le samedi ou le dimanche, l'affluence est très grande sur les courts de tennis et au gymnase.

« La température instable fait que le joueur de tennis de la semaine revient le week-end au lieu d'aller faire du ski alpin. Par contre, au gymnase, on constate que les gens viennent maintenant se mettre en bonne condition avant de pratiquer un sport extérieur. Auparavant, ils ne se préoccupaient pas d'être en forme avant d'aller faire du ski ou jouer au hockey », explique-t-il.

## DÉCOUVERTE

#### LA MAMMOGRAPHIE : LUXE OU NÉCESSITÉ ?

Au Canada, chaque année, 5000 femmes meurent des suites d'un cancer du sein. Plusieurs provinces ont réagi en ouvrant des cliniques de dépistage mais le Québec n'a pas suivi. Pourtant, l'an dernier, 3430 nouveaux cas y ont été enregistrés et 1,200 femmes sont mortes de cette maladie. Où est la logique ? ! ! !

La réponse se trouve peut-être dans une étude menée auprès de 90,000 Canadiennes âgées de 40 à 59 ans, laquelle affirme que la mammographie n'a aucune incidence sur le nombre de décès dus à ce cancer. Mais voilà, d'autres études prouvent le contraire !... Qui croire ?... Peut-on, oui ou non, se passer de cette mesure de prévention ?

Une équipe de DÉCOUVERTE a voulu savoir. Elle fait le point.

#### LE COUSIN DE FRANK, M'SIEUR ?...

- Non, Antoine. Aucun lien de parenté. D'ailleurs, on n'écrit pas Frank Einstein mais Frankenstein.

- Ah ?... Savais pas. Mais j'ai connu certain, votre Albert, j'l'ai vu au cinéma. C'est lui qui a inventé un procédé atomique pour faire mousser la bière.

Tout le monde a entendu parler d'Albert Einstein. Même les enfants (!). Mais que sait-on vraiment de lui ? Avouons-le : au delà de sa tignasse et sa moustache légendaires, la plupart d'entre nous n'avons du savant qu'une connaissance toute relative, à des années-lumières de ce qu'il fut vraiment. Quelle fut, par exemple, sa véritable contribution à la physique ? Qu'est ce que la relativité ? Que signifie son fameux « E = MC<sup>2</sup> » ?

Faire le tour de l'œuvre d'Einstein nécessiterait un temps... astronomique. Pour l'instant, Charles Tisseyre profite de sa chronique pour nous expliquer clairement et simplement la théorie sur la relativité.

#### L'EAU MIRACULEUSE... (SUITE)

Vous vous rappelez ce chercheur de l'Université Laval qui avait mis au point une machine à « fabriquer » de l'eau plus froide que la glace ? Eh bien, si la glace n'a toujours pas pris, l'invention, elle, l'a fait. Et maintenant que sa trouvaille connaît ses premières applications industrielles, Marc Paradis a accepté de nous en dévoiler le secret.

Faudra-t-il remettre nos thermomètres à l'heure ?

#### COLOMBO CHEZ LES INSECTES

Le phénomène est connu depuis 1850. Mais on en parle peu - et ça se comprend ! - du fait qu'un cadavre en décomposition génère différents types d'insectes qui se succèdent selon un ordre précis.

Gail Anderson, une entomologiste de l'Université Simon Fraser, à Vancouver, se spécialise dans l'étude de ces insectes. Elle a même participé à plus d'une demi douzaine d'enquêtes policières afin de découvrir à quand remontaient certains meurtres. Pour l'instant, elle est la seule Canadienne à faire à plein temps ce travail pourtant connu depuis longtemps en Europe. Vous cherchez un secteur où les emplois pullulent ?...

CE SOIR 18h10

La Presse SRC Télévision

## LE JOGGING D'HIVER

#### LES PRINCIPALES BLESSURES

##### LES BLESSURES MINEURES:

La blessure de surutilisation sur une mauvaise surface  
L'engêlure  
L'entorse ou contusion par chute  
L'asthme au froid  
L'urticaire au froid

##### LES BLESSURES MAJEURES:

La déshydratation et l'hypothermie  
Vehicules automobiles vs coureur

#### LES MESURES PRÉVENTIVES

##### L'ÉCHAUFFEMENT:

A l'intérieur  
Quinze minutes

##### L'HYDRATATION:

500 ml d'eau 30 à 45 minutes avant le départ  
200 ml d'eau à chaque 40 minutes de course

##### LES VÊTEMENTS:

Des souliers avec une semelle pitonnée  
Des bas de laine épais  
Des sous-vêtements en polypropylène  
Plusieurs couches minces de vêtements  
Un coupe-vent en Gore-Tex  
Des mitaines et non des gants  
Des bandes réfléchissantes sur les vêtements et les souliers  
Un chandail à col roulé  
Une tunique en laine  
Un foulard devant la bouche et le nez selon le froid et le vent

##### L'HORAIRE:

Courir de clair, sinon  
Choisir des heures où il y a peu de circulation

##### LE PARCOURS:

Bien connaître son parcours  
Toujours courir face aux automobiles  
Respecter les feux de signalisation et les arrêts  
Partir face au vent  
Revenir le vent dans le dos  
Éviter les surfaces glacées ou trop enneigées  
Ne pas s'éloigner des régions habitées  
Prevoir un endroit où boire après 40 ou 45 minutes  
Éviter les parcours venteux  
Éviter les parcours avec beaucoup de circulation

##### P.S.: LA «GRIPPE»

Ne jamais courir avec une fièvre même légère  
Écouter son corps  
Courir selon ses capacités d'alors  
Diminuer la durée et l'intensité de l'entraînement  
Insister sur l'hydratation  
Éviter les médicaments décongestifs pendant 10 à 12 heures pré-course

## On ne se lance pas dans l'eau glacée sans précaution

SUITE DE LA PAGE C1

des sandales de caoutchouc ou autre pour ne pas marcher pieds nus sur la glace et dans l'eau.

Une fois bien réchauffé, le brave quitte l'immeuble torse nu pour franchir quelques pas en direction des marches menant à l'eau. Les moins aventureux s'immergent en tenant un câble, tandis que d'autres se laissent résolument tomber à plat ventre. Il arrive même que certains, plus coriaces, fassent des pompes, parfois jusqu'à dix, avant de sortir de la rivière.

Avant de rentrer à la chaleur, il faut rester au froid pendant quelques minutes... toujours en maillot. Ensuite, c'est le retour dans le sauna. Le tout est suivi d'une autre baignade, cette fois dans le spa extérieur à l'eau agréablement chaude.

#### Bien vêtu

Chaudement vêtu, le propriétaire de l'établissement, Bob Larose, surveille le four du sauna.

Cet ancien membre de l'équipe nationale de cyclisme et de l'équipe du Québec en ski alpin accueille en moyenne 75 personnes par jour. Les samedis et les dimanches sont plus achalandés.

« Nous recevons des hommes d'affaires, des politiciens et des gens ordinaires envoyés par leur médecin », affirme M. Larose. Il a acheté cet établissement il y a sept ans d'un homme qui avait monté un sauna pour aider sa femme aux prises avec des problèmes de santé. « Ce n'était pas du tout comme ça, j'ai investi beaucoup pour l'améliorer », dit-il en prenant une touche de cigarette.

Pour avoir droit au sauna, à la rivière et au spa, il en coûte 15\$. Pour un service complet: sauna, spa, baignade et massage c'est 50\$. Il faut réserver.

Lors de notre passage, André Martin a dû patienter une grosse heure avant de recevoir son massage.

Pour un service complet, il faut compter plusieurs heures. M. Pomminville et sa fille ont ainsi passé quatre heures et demie sur place.



PHOTO LUC SIMON PERRAULT, La Presse

Chaudement vêtu, Bob Larose, le propriétaire de l'endroit et, à l'arrière-plan, deux jeunes filles discutant avec un ami après avoir goûté à la rivière.

#### Des réserves

M. Larose a expliqué que dans son jeune temps, il fréquentait cet endroit pour se détendre avant une importante compétition.

Mais, tout en reconnaissant certains bienfaits à cette méthode, le docteur LeBlanc exprime des réserves.

Pour lui, il faut faire bien attention avant de se lancer à l'eau en hiver. « Les personnes

atteintes de problèmes pulmonaires, cardiaques ou d'angine doivent être particulièrement prudentes. Elles peuvent avoir de la difficulté à tolérer la chaleur intense d'un sauna et le contraste de température avec l'eau de la rivière peut être néfaste pour elles », croit ce médecin dont les propos sont confirmés par des ouvrages médicaux qu'il exhibe.

La Presse lui a demandé si un homme d'affaires soumis au stress à longueur de semaine peut affirmer sortir d'une telle expérience allégé, comme un homme neuf ?

« Je pense qu'il y a beaucoup de psychologie qui entre en ligne de compte. Il y a des gens qui vont aller faire une fin de semaine de ski et après leur séjour au grand air sont prêts à abattre n'importe quelle semaine de travail. Une saucette dans la rivière, c'est différent, ça a un côté un peu pittoresque, c'est spécial. Ce n'est pas n'importe qui qui va à l'eau... Je pense que cela a des aspects positifs. Cette méthode existe dans des pays nordiques depuis longtemps », de répondre le médecin.

« Si je réfère quelqu'un dans ce genre d'endroit, ce sera uniquement pour ses propriétés relaxantes. Dans mon bagage médical, je ne peux pas appeler ça une cure. Il y a des gens qui vont aller en Europe, dans des stations balnéaires, où ils vont prendre des bains dans des eaux minérales, tous les jours pendant deux, trois semaines ou un mois. Là je pense que l'on peut parler d'une cure parce que ça prend un certain temps. Se lancer dans l'eau froide en sortant du sauna, je ne pense pas que l'on puisse parler d'une cure. Ça prend un certain culot pour le faire... Pour un individu en bonne santé, ça ne représente pas de danger particulier. Je pense que c'est une question personnelle. J'aime cette façon de faire, moi ça me relaxe, affirme certaines personnes. Il y a beaucoup à voir avec l'individu, sa personnalité, ses goûts. Avertissement sérieux aux personnes qui dépassent la quarantaine et qui ne sont pas certaines de leur état de santé. Avant de se lancer à l'eau, mieux vaut consulter un professionnel de la santé, comme son médecin de famille », de conclure le docteur LeBlanc.

Santé

# Schizophrénie

## La maladie qui te vole ta jeunesse

JEANNE DESROCHERS

Comment peuvent réagir les parents, quand leur fils de 20 ans, qui faisait de brillantes études, ne s'intéresse plus à rien, ne suit pas ses cours, fait des colères à tout propos, oublie de se laver, s'enferme dans sa chambre, ne voit plus ses amis?

Comment ne pas penser à la drogue, quand il se met à délirer, qu'il se croit responsable de la guerre du Golfe, qu'il entend des voix qui le harcèlent?

Tôt ou tard une crise particulièrement insupportable mènera le jeune homme à l'urgence psychiatrique. C'est le tournant. Si tout se passe bien, la famille sera mise dans le coup, elle fera pour ainsi dire partie de l'équipe soignante, les crises seront évitées ou atténuées par des médicaments appropriés, le calme reviendra.

La famille apprendra que le jeune schizophrène a hérité, même si ses parents ne présentent aucun signe de maladie mentale,

d'une fragilité qui se manifeste dans la vingtaine — un peu plus tard chez les femmes — à l'occasion d'une période de stress. Un jeune qui vivait pour ses études ne peut plus supporter la pression des examens; un autre ne peut accepter le divorce de ses parents, ou ne se remet pas d'une peine d'amour.

### Donner du lest

Si jusque là les parents avaient tendance à pousser le jeune, à insister pour qu'il reprenne son aplomb, ils apprennent peu à peu à donner du lest, à voir autrement ce fils ou cette fille sur lequel ils avaient tant mis, à le considérer comme un malade, comme quelqu'un qui repart à zéro, à petits pas, sans autre objectif que de se libérer de son tourment.

C'est un deuil pour les parents, et c'est un deuil pour le malade. L'émouvante confiance d'une mère en témoigne: «J'ai mis deux ans à retrouver du plaisir avec mon fils, à faire le deuil de celui que je me rappelais, et à vivre avec celui qu'il était devenu».

Souvent, mais malheureusement pas encore assez souvent, car certains restent sur leurs gardes avec leur honte et leur tourment, les parents trouvent réconfort dans un groupe d'entraide. Avec des gens qui partagent leur souffrance, et qui se sont débarrassés du poids inutile de la culpabilité, ils apprennent à s'adapter, à fournir au malade un climat apaisant, à mettre sur la glace l'espoir des lendemains qui chantent.

Par les contacts avec l'équipe soignante, par le témoignage des autres parents et par celui des experts invités par l'association des parents, les familles en apprennent de plus en plus sur la schizophrénie. Ils mettent beaucoup d'espoir dans la recherche, ils suivent attentivement les expériences sur les nouveaux médicaments, comme la Clozapine.

Peut-être seront-ils parmi les chanceux. Leur enfant sera peut-être celui-là, un sur cinq, qui se remettra assez rapidement.

## Une expérience qui encadre bien le patient et rassure la famille

JEANNE DESROCHERS

Dans une clinique reliée à l'hôpital Louis-H. Lafontaine, une soixantaine de jeunes souffrant de schizophrénie sont traités selon une approche tenant à la fois de la biologie et de la psychologie, dans un programme qui vise, une fois le malade soulagé de ses symptômes les plus angoissants, à favoriser sa réinsertion sociale.

Le programme Jeunes Adultes tient compte des découvertes dans le domaine de la génétique et de la pharmacologie, sans négliger les facteurs sociaux. Chaque malade reçoit un traitement sur mesure, avec une médication qui est modifiée selon ses réactions. Il sait ce qui se passe, il sait le nom de sa maladie, il connaît son plan de traitement. Il sait qu'en cas de besoin un coup de téléphone lui obtiendra de l'assistance. Il réapprend, puisqu'il avait oublié, à vivre parmi le monde, à s'habiller convenablement, à se montrer poli.



Les parents aussi sont dans le coup. Ils n'ont pas à se sentir coupables d'une maladie d'origine génétique. Une fois rassurés, ils peuvent adopter à la maison la ligne de conduite qui leur est suggérée à la clinique. Si leur malade est à l'hôpital ou dans un foyer d'accueil, ils maintiendront dans leurs contacts avec lui le calme et la confiance que s'efforce d'entretenir l'équipe soignante.

L'expérience a montré que malgré les attitudes hostiles des jeunes pendant les moments de crise, les parents n'abandonnent pas. La tâche leur est cependant plus facile quand ils sont bien encadrés, bien informés, réconfortés.

Le programme Jeunes Adultes tend à démontrer que les ressources communautaires bien gérées peuvent grandement améliorer le sort des jeunes schizophrènes, éloigner les crises, éliminer les symptômes les plus graves (les hallucinations, le délire), les rééduquer à la vie sociale, éventuellement les préparer à reprendre des études ou un travail qui leur convienne.

Ce programme est dirigé par le psychiatre Pierre Lalonde, entouré d'une psychologue, d'une travailleuse sociale, d'une ergothérapeute, d'une infirmière et d'une secrétaire. C'est la composition normale de l'équipe d'un centre de jour, à laquelle on a ajouté des chercheurs en psychiatrie, pour étudier l'expérience et la faire connaître. L'un de ces chercheurs, le Dr Alain Lesage, nous a fourni, avec le Dr Lalonde, une bonne partie des informations ayant servi à ce reportage.

L'expérience du programme Jeunes Adultes devrait influencer les centres psychiatriques et les centres de jour, pour que se multiplie par dix et par cent le nombre des bénéficiaires qui puissent profiter du meilleur

traitement disponible selon les connaissances actuelles. Les chiffres indiquent que partout de par le monde, les pays riches comme les pays pauvres peuvent escompter qu'un pour cent de la population souffrira un jour ou l'autre d'une crise liée à la schizophrénie. Donc 60000 pour le Québec.

20 p.cent de ces malades ne seront pas revus dans les hôpitaux après cette unique crise. Environ 60 p.cent seront débarrassés de leurs symptômes vers la quarantaine, peut-être plus tôt si les traitements continuent de s'améliorer.

48000 Québécois seraient soignés, soit sporadiquement quand ils se présentent à l'urgence, pendant les cinq années les plus turbulentes de la maladie, soit avec une certaine continuité dans les centres psychiatriques.

### Les parents s'entraident

Les parents des jeunes schizophrènes trouvent beaucoup de réconfort à partager expériences et informations avec d'autres parents, et profitent à l'occasion d'une information spécialisée auprès des conférenciers invités à discuter, par exemple, des aspects juridiques de la vie d'un malade chronique.

À l'Association de parents de jeunes adultes schizophrènes, à Montréal, une secrétaire répond au téléphone les lundis, mardis et mercredis, de 8 heures 30 à 16 heures 30. Le reste du temps, le répondeur prend la relève. Il faut téléphoner au 251-4000, poste 3400.

Pour le reste de la province, on peut joindre à Québec la Fédération québécoise des associations des familles et amis de la personne atteinte de maladie mentale, au 980 rue Holland, suite 1, Québec, G1S 3T1. Le numéro de téléphone est: (418) 687-0474.

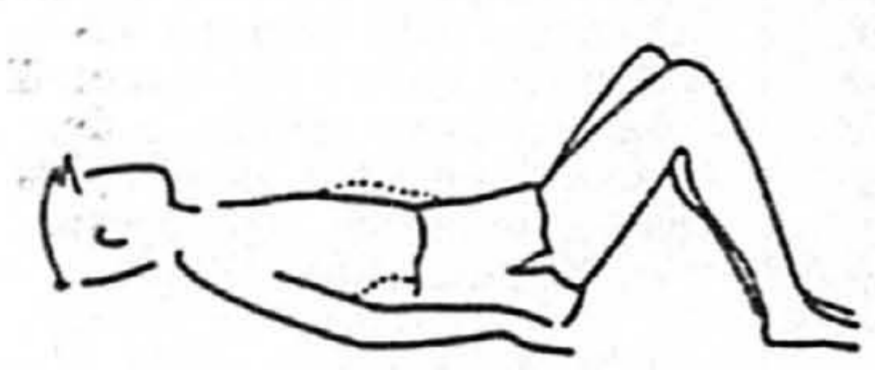
## Les maux de dos: Nous pouvons les prévenir!

«En 1990, les blessures au dos ont coûté la rondelette somme de 384 millions de dollars en indemnités professionnelles (réadaptation physique, professionnelle et sociale). Et, ce ne sont là que les maux de dos officiellement déclarés! Les blessures au dos se situent au deuxième rang des causes d'absentéisme au travail», après le rhume.(1)

Les douleurs dorsales sont difficilement identifiables, car le dos est un ensemble de muscles, de nerfs et de vertèbres. Plusieurs éléments peuvent causer un malaise au dos. Il peut même arriver qu'une douleur ait plusieurs causes simultanées. Il est donc important de ne pas négliger un mal de dos. Il est fortement recommandé de consulter un spécialiste sans tarder pour tout mal de dos grave ou persistant.

### Une bonne posture

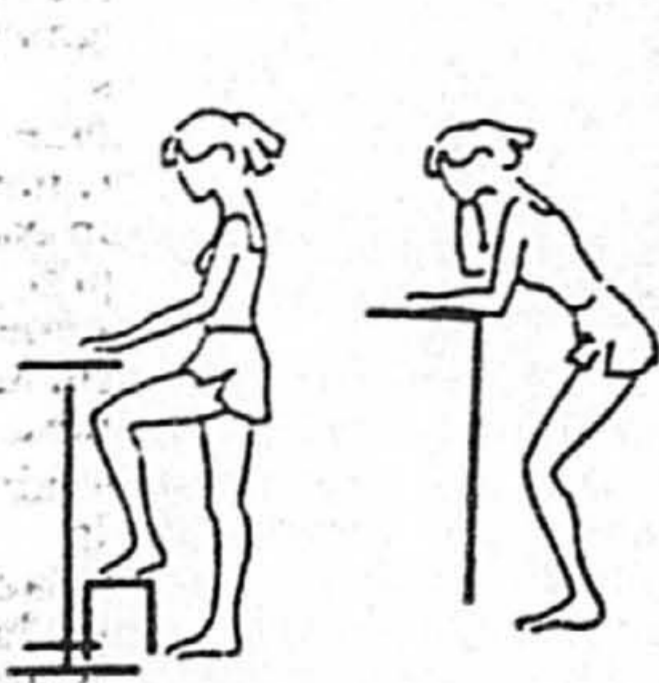
Puisque les douleurs lombaires représentent 70% de tous les problèmes de dos, s'attarder sur les moyens de les prévenir devient important. D'abord, conserver en tout temps le meilleur alignement possible de la colonne vertébrale en faisant basculer le bassin vers l'avant. L'exercice de la figure 1 vous aidera à saisir ce principe. De plus, cet exercice, pratiqué de façon régulière, assouplira votre musculature du bas du dos tout en renforçant vos muscles abdominaux.



Contractez les muscles de l'abdomen de façon à ce que le bas de votre dos soit collé au plancher, sans pousser avec les jambes. Maintenez cette position pendant 5 secondes, puis relâchez lentement. Répétez l'exercice de 10 à 20 fois.

Une bonne posture prévient les blessures, engendre plus d'énergie, en plus de projeter l'image positive d'une personne en santé. Même si une mauvaise posture semble agréable au début, on finit, à la longue, par avoir mal partout et pas seulement au dos.

On peut donc s'éviter une série de maux en adoptant des attitudes préventives et de saines habitudes.



### Debout

Si vous devez demeurer debout, devant un comptoir, durant de longues heures, soulevez alternativement les jambes en posant le pied sur un bloc quelconque (un annuaire téléphonique par exemple) (fig. 2a). De plus, retenez qu'on ne devrait jamais se pencher sans plier les genoux (fig. 2b).

Si votre travail vous demande de maintenir longtemps la même posture, ou encore, de répéter un même mouvement, prenez régulièrement des pauses pour vous étirer, faites quelques pas ou effectuez d'autres tâches.

### Assis

La position assise peut nuire énormément au dos. Il faut apprendre à s'asseoir correctement et à réajuster fréquemment sa posture si vous avez à rester assis un long moment. Un tabouret sous les pieds diminue l'affaissement du dos: le but est d'avoir les genoux plus hauts que les hanches.

Autant que possible, il faut garder la tête et le cou en ligne droite avec la colonne vertébrale, et se pencher en avant à partir des hanches (fig. 3).

### Couché

Puisque nous passons le tiers de notre existence au lit, le matelas doit absolument être confortable, c'est-à-dire, suffisamment ferme pour supporter tout le corps, sans en déformer les courbes naturelles. La position couchée sur le côté, genoux repliés, permet de garder le dos droit. On peut se servir d'un oreiller plat pour supporter le cou, et un autre placé entre les genoux évitera la torsion du corps.

### En mouvement

En action, en plus des mêmes principes de base qu'en position statique, on doit toujours penser à plier les genoux lorsqu'on exécute une flexion du tronc, et



faire pivoter les pieds en même temps que le tronc lorsqu'on veut tourner vers la gauche ou la droite.

Lorsqu'on a à manipuler une charge, il faut d'abord évaluer la situation, en évitant de surestimer ses forces. Le fait d'écartier les pieds permet une bonne base d'appui. Pour ramasser un objet, quel qu'il soit, pensez à plier les genoux au lieu de garder les jambes tendues. Portez l'objet contre vous, à la hauteur de la taille, et utilisez la force de vos cuisses pour vous relever, le dos bien droit (fig. 4). Toujours maintenir la charge près du corps et non à bout de bras. Une fois debout, ce sont les jambes qu'il faut utiliser pour pivoter. On pensera à équilibrer la charge: deux sacs légers, dans chaque main, valent mieux qu'un sac lourd d'un seul côté.

### Le poste de travail

Une mauvaise organisation du poste de travail oblige souvent la personne à toute une gymnastique d'étirements, de torsions et de flexions afin de remplir sa tâche. Certaines modifications, souvent mineures, auront une influence sur la posture adoptée par le travailleur ou la travailleuse. Il est possible d'adapter sa tâche aux exigences de son dos. La visite d'un ergonomiste, sur les lieux du travail, peut faire des miracles pour votre dos. Tout appareil qui favorise une bonne posture est bénéfique, quoiqu'il ne remplace jamais l'exercice.

Nous avons tous tendance à négliger notre dos, jusqu'au jour où il se met à faire mal sans crier gare. Cependant, il est prouvé que les maux de dos peuvent être facilement évités en autant qu'une attention particulière soit accordée quotidiennement à notre dos. Si l'on exclue les pathologies pures, une mauvaise posture, le manque d'activités physiques, un mouvement mal exécuté, la fatigue, le stress, un échauffement inexistait avant un travail ou un exercice exigeant, des mouvements répétitifs, l'absence de pauses ou des pauses trop courtes, un rythme de travail trop rapide, ou encore un mobilier inadéquat sont les principaux responsables des maux de dos.

### Quelques exercices pratiques

La pratique d'exercices spécifiques dont le but est de renforcer les muscles abdominaux et d'assouplir la musculature postérieure (dos et jambes) est le moyen par excellence pour prévenir les maux de dos. De plus, en sachant que les muscles les plus puissants et les plus efficaces pour soulever une charge sont ceux de la face antérieure des cuisses (quadriceps), il devient avantageux de les renforcer. Pour ce faire, il suffit de monter des escaliers aussi souvent que possible, à la vitesse qui vous convient. Évidemment, on commencera par les monter lentement.

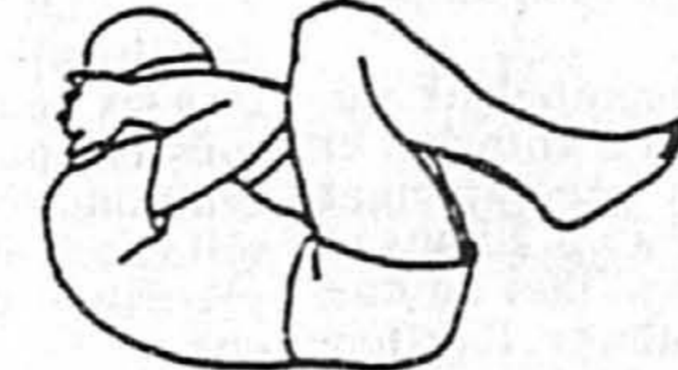
Les exercices illustrés aux figures 5, 6, 7, 8 et 9 vous aideront, quant à eux, à adoucir les efforts exigés à votre dos, en autant que vous les répétiez régulièrement. Un sol dur recouvert d'un mince tapis de mousse est la surface la plus confortable pour réaliser ces exercices.

Les muscles abdominaux (fig. 5 et 6)

Tout en expirant, soulevez lentement la tête, puis le haut du dos et des omoplates, sans donner d'élan avec les bras ou les jambes. Tenir brièvement cette position, puis redescendez lentement. Répétez ces exercices à un rythme régulier, de 5 à 20 fois chacun.



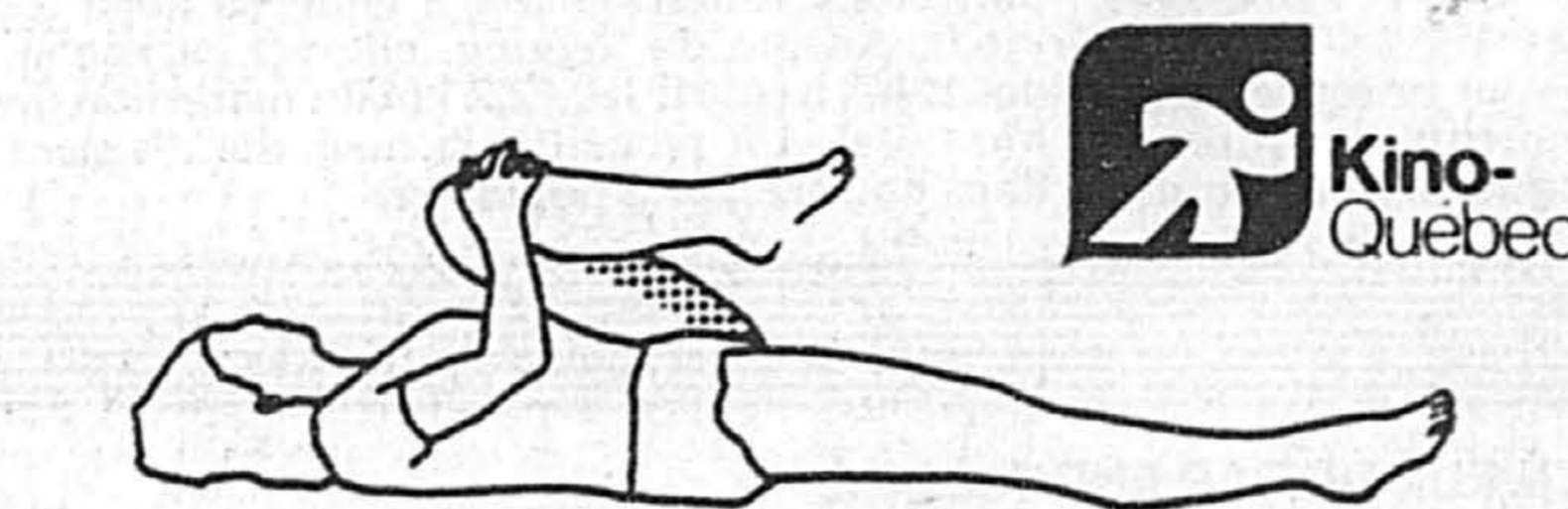
En montant, collez le menton contre la poitrine.



Les jambes demeurent toujours surélevées. Rapprochez les coudes et touchez les cuisses 3 à 6 cm au-dessous des genoux.

### Les muscles du bas du dos et à l'arrière des jambes

Les illustrations 7, 8 et 9 sont des exercices d'étirement, cherchant à assouplir les muscles situés au bas du dos et à l'arrière des jambes. Au début, ne les étirez pas au maximum. On ne devrait pas ressentir de douleur, seulement une légère tension. Maintenez chacune des positions environ 30 secondes, tout en respirant normalement.



Ramenez le genou gauche vers la poitrine et maintenez la position 30 secondes. Changez de jambe.



Contractez l'abdomen. Faites le dos de chat puis, lentement, assoyez-vous sur les talons en laissant les bras en extension. Retournez à la position initiale en relâchant.

On trouve en librairie de multiples ouvrages illustrés portant sur les maux de dos. Ces ouvrages proposent divers exercices que l'on peut intégrer à sa vie quotidienne. Vous pouvez également communiquer avec le coordonnateur ou la coordonnatrice Kino-Québec, du Département de santé communautaire de votre région, qui saura vous conseiller sur le sujet.

En pensant «PRÉVENTION» dès aujourd'hui, vous pourrez ainsi éviter beaucoup de désagréments à votre dos.

Marie Houle, coordonnatrice Kino-Québec au Département de santé communautaire de la Mauricie à Shawinigan (DSC-CHRM).

La semaine prochaine, il sera question d'activités physiques et d'alimentation, dans cette chronique: «Ce qu'il faut apporter dans sa «boîte à lunch» pour une excursion».

(1) Revue «Santé», novembre 1992, no. 83, p. 16

### Données à considérer

- Il est impossible, sinon très difficile, de se tenir correctement avec un poids excessif.
- Des abdominaux relâchés augmentent les contraintes de la colonne vertébrale.
- Les talons hauts déplacent le centre de gravité vers l'avant, et accentuent la cambrure naturelle du dos.
- Plus on est fatigué, stressé, moins on a de résistance, et plus on a tendance à adopter une mauvaise posture.
- Prendre le temps de bien échauffer ses muscles avant tout effort physique, aide à prévenir les blessures au dos.

## Présentation Danielle Patenaude, femme denturologiste

PUBLI-REPORTAGE

Danielle Patenaude pratique l'une des huit spécialités de la dentisterie, soit la denturologie. Un domaine relativement reconnu au Québec. Un milieu égoïste où se retrouve une minorité de femmes. En effet, parmi les 890 denturologistes au Québec, seulement 63 sont des femmes, soit 7%.

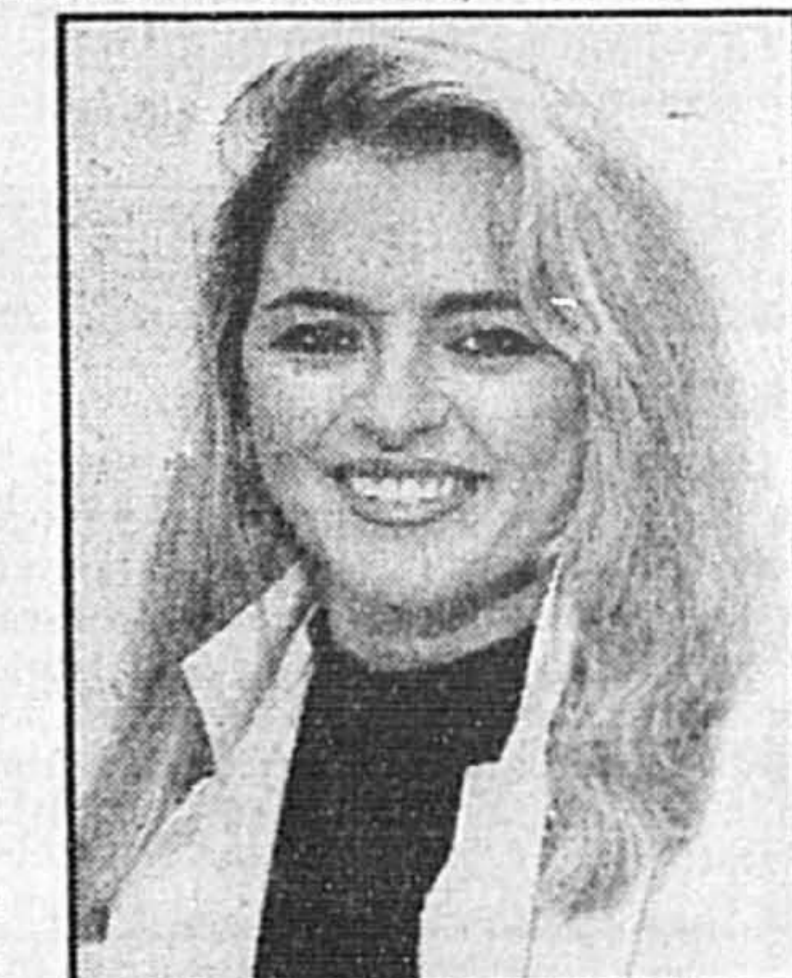
Danielle fut attirée par ce domaine premièrement parce qu'elle vivait elle-même des problèmes avec sa dentition. Elle étudia d'abord à l'Université de Montréal en hygiène dentaire dans le but d'enseigner aux futures hygiénistes dentaires formées dans les cégeps.

Son travail auprès des dentistes lui fit découvrir les multiples facettes du domaine dentaire. Elle prit conscience des différents problèmes rencontrés par les patients porteurs de prothèses, tels que problèmes de mastication, port de prothèse mal ajustées, esthétique inadéquate. Elle réalisa combien les gens étaient peut ou pas du tout renseignés en ce qui concerne leur dentition et tout ce qu'il est possible de faire pour remédier à leurs problèmes. Suite à ces observations, elle pensa qu'elle pourrait mettre à profit sa créativité et son sens de l'esthétique par le biais de la denturologie.

Danielle a donc poursuivi ses études pour l'obtention de son diplôme et débuta sa carrière en tant que denturologiste en 1981. Elle a par la suite poursuivi des études de spécialisation pour encore mieux comprendre et pratiquer une profession qu'elle aime toujours.

En début de carrière, son besoin de connaître et l'importance qu'elle vouait à l'avancement de sa profession ont incité Danielle à s'impliquer dans son milieu. Elle a agi en tant que directrice et vice-présidente à l'Association des denturologistes du Québec. Elle fut aussi administratrice de l'Ordre des denturologistes du Québec pendant cinq ans. Son dernier mandat s'est terminé en juin 1987.

Depuis, Danielle s'investit complètement dans sa pratique



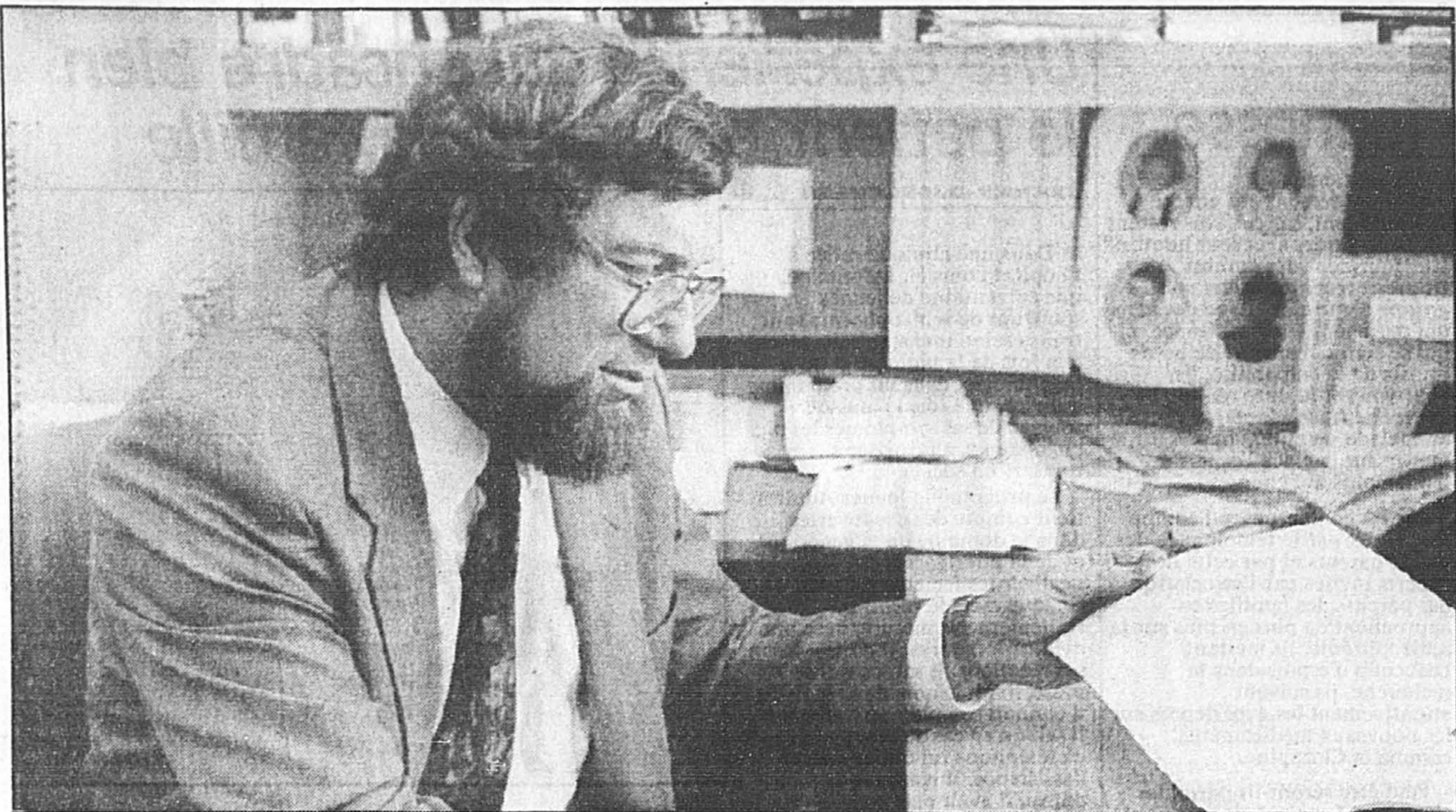
Danielle Patenaude D.D.

professionnelle. Elle participe à plusieurs cours d'actualisation offerts et nous dit: «La denturologie me satisfait comme outil pour aider les gens. La satisfaction de ma clientèle me confirmait les qualités requises pour être denturologiste. On se doit d'être doté d'un bon sens de l'observation, d'être en mesure de bien comprendre les besoins de notre client afin d'y répondre adéquatement. Avec l'avancement de la denturologie, nous avons encore repoussé les limites. Une prothèse dentaire est un appareil fonctionnel, oui mais, ce peut être aussi un atout essentiel à la beauté et au charme d'une personne. Dans le monde d'aujourd'hui, nous savons à quel point il est important de bien paraître. La première impression n'est-elle pas toujours celle que l'on retient? Ce pas en avant vient rejoindre mon goût de la créativité et le fait de devoir chercher pour chacun de mes clients la touche qui lui donnera le plus beau sourire m'éloigne de la monotonie d'un travail routinier.»

(tous droits réservés)

À tous les dimanches vous pourrez lire la chronique denturologique de Danielle Patenaude, D.D. 7245, De Lorimier, Montréal. 376-6677

## Santé



Le Dr Réjean Fontaine, psychiatre, veut briser le cercle du silence dans lequel s'enferment les personnes atteintes de troubles obsessionnels-compulsifs.

PHOTOS PAUL-HENRI TALBOT, La Presse

## Les troubles obsessionnels-compulsifs : on peut guérir cette terrible maladie



RAYMOND BERNATCHEZ

■ En quelques mois, en 1986, la vie de Madeleine Houde s'effondre. Elle quitte son mari, son emploi, se réfugie dans un appartement qu'elle nettoie frénétiquement tandis qu'elle s'impose des douches et des séances de lavage qui durent des heures. Vaincue par la maladie, elle prend la décision de se laisser mourir. Secourue par sa fille, hospitalisée, elle connaîtra la cause de son mal et les moyens d'y remédier. Elle est aujourd'hui guérie.

Cette terrible maladie qui a fait vivre un véritable enfer à cette femme alors âgée de 42 ans, c'est le trouble obsessionnel-compulsif.

C'est le Dr Réjean Fontaine, psychiatre, chercheur à la clinique anxio-dépressive du Centre de recherche de l'hôpital Louis-H. Lafontaine, professeur au département de psychiatrie de l'Université de Montréal, qui a traité Madeleine Houde en 1987.

Le Dr Fontaine connaît bien le trouble obsessionnel-compulsif. Il livre une bataille rangée contre la méconnaissance que nous avons de cette maladie et des traitements disponibles. Bien qu'elle cause des torts considérables aux personnes atteintes et plus particulièrement aux enfants et aux adolescents, il est relativement facile de la traiter de nos jours.

On estime que le trouble obsessionnel-compulsif affecte de un à deux p. cent de la population, ce qui est déjà considérable. On ignore en fait les causes exactes de cette maladie. Toutefois, lorsqu'il y a des antécédents familiaux, les risques encourus augmentent de 15 à 20 p. cent.

### Obsession et compulsion

Cette maladie engendre des obsessions. Obsession de la saleté et de la contamination; peur de se frapper ou de frapper les autres; peur de poser des actes embarrassants en public; obsession de la symétrie et de la précision.

La compulsion, c'est la réponse à l'obsession. La personne atteinte nettoie et lave constamment; vérifie des actes déjà posés; place des objets dans une certaine position; range et ramasse continuellement.

La compulsion, c'est donc l'action correspondant à la phobie. Pour que la compulsion

détermine un état de maladie, il faut que le patient s'y adonne au moins deux heures par jour. C'est un critère arbitraire mais qui peut être néanmoins fort révélateur. Il peut être normal de vérifier deux ou trois fois avant de sortir de chez soi si toutes les portes et fenêtres sont bien fermées. Mais il serait anormal de consacrer plus de deux heures de son temps chaque jour à cette activité, d'arriver en retard à son travail à cause de cela, de perdre son emploi à cause de ces retards répétés, etc.

La compulsion adoptée en réponse à une obsession fonctionne temporairement, parvient à réduire durant quelques semaines ou quelques mois le niveau d'anxiété, mais après un certain temps le truc cesse de fonctionner. Les personnes atteintes vont réagir en adoptant une autre compulsion, en consacrant davantage de temps encore à la vérification des portes et des fenêtres, en consacrant deux heures, puis quatre heures puis six heures à l'entretien de la maison, à leur toilette personnelle.

### Le cercle infernal du silence

Les personnes atteintes savent fort bien qu'il est irrationnel d'agir de la sorte, qu'il n'est pas normal de devoir tout ranger perpendiculairement sur sa table de travail avant d'accomplir une tâche. Elles sont conscientes de cela, mais n'y peuvent rien changer sans aide.

Les troubles obsessionnels-compulsifs débutent habituellement durant l'enfance et l'adolescence. Ils surviennent généralement chez les garçons vers l'âge de 15 à 20 ans et débutent généralement chez les filles au moment où elles sont dans la vingtaine. Ils affectent davantage les garçons que les filles, dans une proportion de trois pour un.

« Les personnes atteintes proviennent souvent, précise le Dr Fontaine, de familles aisées, rigides, sévères, très performantes. Comme si tout cet ensemble de perfectionnements vécus dans leur famille déboussolait leur comportement. Elles ne consultent pas. Elles ont honte de parler de leur maladie. »

Les personnes atteintes se replient plutôt sur elles-mêmes. Conscientes de l'irrationalité de leur comportement, elles vont éviter tout contact avec les autres craignant que l'on découvre leur anomalie. Les enfants et les adolescents qui grandissent dans ces conditions sont privés d'amis, coupés de leur entourage.

Le Dr Réjean Fontaine veut briser le cercle infernal du silence. Les patients vivent secrètement leur maladie et ignorent que l'on dis-

pose aujourd'hui de médicaments et de thérapies comportementales qui permettent de lutter efficacement contre les symptômes. Il estime que, en raison de la loi du silence qu'elles s'imposent à elles-mêmes, 99 p. cent des personnes atteintes ne sont pas traitées, et vivent actuellement inutilement cet enfer. Puisqu'elles n'en parlent jamais à leur médecin traitant ou à leur omnipraticien, les intervenants de première ligne connaissent peu ou mal cette maladie et ne savent pas toujours que l'on peut l'enrayer en prescrivant un médicament ayant pour effet d'augmenter tout bonnement le niveau de sérotonine, tels l'Anafranil, le Prozac et le Luvox. De tels médicaments réduisent l'intensité des symptômes de 80 p. cent en six à huit semaines. Il n'est pas rare de voir des patients retourner des lors au travail et reprendre des activités normales. Des résultats très positifs sont également obtenus avec la thérapie comportementale et dans certains cas plus complexes avec les efforts coordonnés des médecins et psychologues.

Madeleine Houde qui a été subitement frappée par cette maladie en 1986, qui a quitté son mari et son travail à cause de cela ne pouvait s'en sortir seule.

Obsédée par la saleté et la contamination, elle consacre des heures à sa toilette personnelle et à l'entretien ménager. « Je me souviens d'un soir, a-t-elle dit, où je suis entrée dans la salle de bains à minuit pour en ressortir à six heures du matin. J'ai passé des heures sous la douche mais auparavant j'ai nettoyé toute la pièce dans les moindres recoins. La salle de bains devait être d'une parfaite propreté pour que j'accepte d'y prendre une douche. »

Poussée à l'extrême, cette obsession lui fait adopter ensuite un comportement compulsif à l'endroit de ses propres excréments. De crainte de se salir elle-même, elle décide de cesser de manger pour ne plus avoir de besoins vitaux. Puis elle adopte un comportement autodestructeur, se mordant au sang et cherchant à se mutiler. Elle était littéralement en train de mourir lorsque sa fille l'a découverte dans cet état à l'occasion d'une visite.

Traitée par le Dr Fontaine, bénéficiant de l'aide de psychologues, Madeleine Houde a dominé sa maladie. Elle a repris le travail depuis et est retournée vivre seule en appartement. Adeptes du jogging, elle est parvenue, dès 1987, à courir les 42,2 km du marathon de Montréal et à recueillir la médaille d'argent dans une catégorie populaire.



### Dialogue

DOCTEUR JOSEPH AYOUB

collaboration spéciale

## La greffe cardiaque

La greffe cardiaque est devenue une option thérapeutique de choix pour les patients souffrant d'une insuffisance cardiaque avancée, dont la qualité de vie est médiocre et qui ne peuvent être soignés autrement. Selon le Dr Roger-Marie Gagnon, chef du service de cardiologie de l'hôpital Notre-Dame, elle est une deuxième chance de vie donnée à des patients atteints d'un choc cardiogénique et qui n'ont que moins d'un an à vivre. Grâce à la greffe, l'espérance de vie remonte à 80%, à un an, et à 60%, à 6 ans.

Cette hausse est aussi associée à une bonne qualité de vie. Grâce à la technologie moderne et une immunosuppression efficace par la cyclosporine, on projette l'espérance de vie d'un transplanté cardiaque à une moyenne variant entre 12 et 14 ans. Ce succès thérapeutique qui était initialement réservé aux jeunes malades, est étendu présentement aux patients jusqu'à l'âge de 60 ans, en autant qu'ils ne soient pas atteints d'autres maladies débilitantes telles qu'une insuffisance rénale ou hépatique sévère.

La première année post-greffe est la plus critique. Il peut y avoir un rejet rapide du cœur transplanté ou une infection « opportuniste » foudroyante. Cependant, grâce aux médicaments anti-rejets et à l'avènement de nouveaux antibiotiques, les injections précédemment fatales sont à l'heure actuelle plus aisément maîtrisées. Quant à la durée de vie à long terme, elle est menacée par le développement d'un processus d'athérosclérose coronarienne accélérée du cœur greffé. Cette complication nécessite une deuxième greffe pour prévenir l'infarctus.

Linda L. est originaire de Baie-Comeau. Elle était venue vivre à Montréal et travaillait dans une banque. En 1982, à l'âge de 28 ans, elle nota qu'elle s'essouffait rapidement. Au début, elle n'y accorda pas d'importance car elle était habituée à avoir des crises d'asthme depuis son enfance. Mais au fur et à mesure que les jours passaient, l'essoufflement augmentait. Elle consulta alors le Dr Gagnon à l'hôpital Notre-Dame, qui diagnostiqua une cardiomyopathie. Ce fut un vrai choc pour Linda car, me dit-elle, elle n'avait « jamais admis à cette époque être malade ». Après un an de convalescence et la prise régulière de médicaments, elle avait assez bien récupéré pour reprendre sa vie et son travail, cette fois-ci dans sa ville natale de Baie-Comeau.

En décembre 1988, par suite d'une « bonne grippe récalcitrante », Linda était transférée d'urgence à Notre-Dame en choc cardiogénique. « Tout doucement, me

dit-elle, il me semblait planer au-dessus des préoccupations corporelles quotidiennes. » Aux soins intensifs, on s'occupa rapidement de remonter sa pression et de la batterie de tests s'ensuivit incluant une coronarographie. Le Dr Gagnon lui annonça que sa seule chance de vivre était de subir une greffe cardiaque. À peine avait-elle commencé à réfléchir que quatre jours après un cœur était déjà disponible! Elle n'avait pas le choix. Il fallait qu'elle ose et qu'elle risque...

Les six mois après la greffe furent difficiles car elle devait s'habituer aux changements physiques qui s'opéraient en elle à cause des médicaments anti-rejets: gain de poids, augmentation de la pilosité, etc. Il lui a fallu alors faire le deuil du « moi » qu'elle avait connu et apprivoiser une autre physiologie qu'elle ne connaissait pas.

Toute déterminée, elle décida de se reprendre en main et prit pour leitmotiv, la phrase célèbre de Sacha Guitry: « Je me regarde et je me désole... Je me compare et je me console. » Dès que Linda fut fonctionnelle, elle retourna donc à Baie-Comeau, s'intéressa aux problèmes sociaux et travailla comme intervenante pour les femmes victimes de violence.

En janvier 1990, en escaladant les pentes de Baie-Comeau, elle nota de nouveau l'apparition d'un essoufflement sans raison et ce fut de nouveau le transfert à Notre-Dame où le Dr Gagnon lui annonça que les artères du cœur greffé étaient bouchées et qu'il fallait tenter une deuxième greffe cardiaque. « Si en 1988, me dit-elle ça ne me faisait rien de mourir, là c'était juste l'opposé: je voulais vivre et j'avais plein de projets. » Elle fut donc greffée pour la deuxième fois en juillet 1990. Mais depuis, Linda est plus exigeante envers elle et envers les autres: elle n'accepte pas de compromis et lutte contre les effets secondaires. Elle a perdu « l'illusion de l'immortalité », mais elle est retournée à l'université pour obtenir un baccalauréat en sciences sociales et veut réécrire son rôle dans la vie en aidant les enfants abandonnés, les sidéens, les sans-abri.

Je n'en revenais pas de la voir si intense d'énergie et si engagée. Quand je lui demandai son secret, elle me répondit qu'elle a un surplus d'amour qu'elle veut donner à ceux qui sont abandonnés par la société. Elle me rappela alors étrangement l'abbé Pierre qui a pris à cœur la misère des sans-abri. Ce dernier continue à être sur tous les fronts et quand on lui demande: « Qu'est-ce que la vie? », il répond: « C'est un peu de temps donné à des libertés pour, si tu le veux, apprendre à aimer... »

## Comprimés

### AIMER PAR COEUR

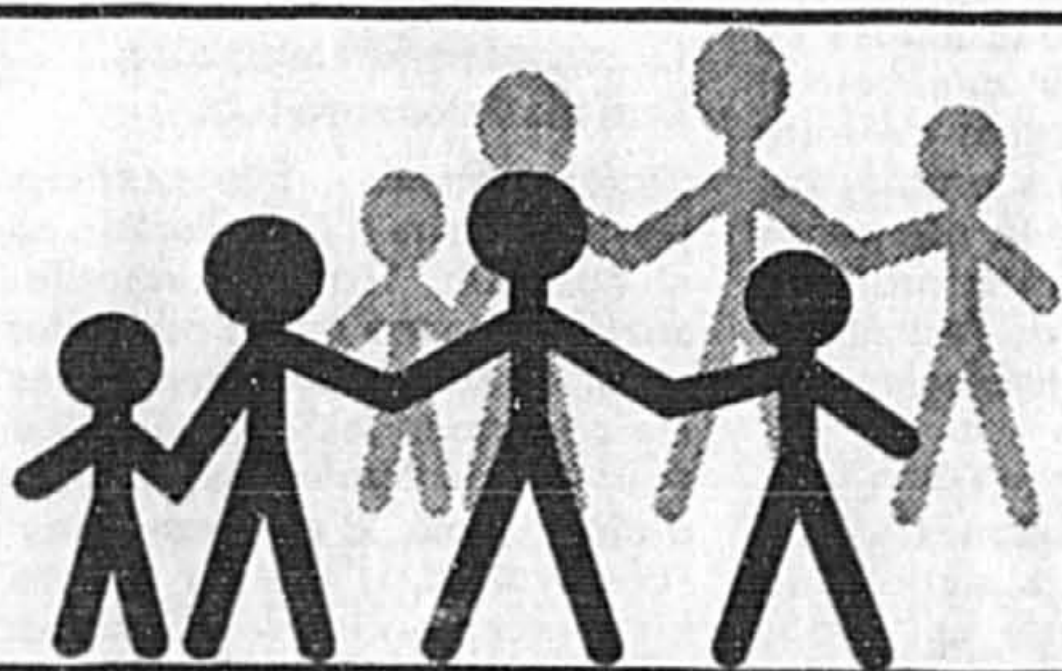
■ Les éditions Stanké ont produit, à l'occasion de la Saint-Valentin, un petit livre-objet intitulé *Je t'aime* renfermant 65 déclarations d'amour autographiées par des personnalités et vedettes. Tous les participants ont fait don de leur déclaration d'amour et de leurs droits sur la vente de l'ouvrage à la Fondation des maladies du cœur du Québec. En vente dans toutes les librairies, le livre peut-être acquis pour 7,95 \$. Une vente aux enchères des originaux sera organisée par la Fondation le 14 février, à 11 h, au restaurant Sherlock's, 1010 Sainte-Catherine Ouest.

### CHIRURGIE PAR ENDOSCOPIE

■ Dans le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire de la faculté de médecine de l'Université de Montréal et des conférences « mardis-midis » de l'hôpital Notre-Dame offertes au personnel et au public, le Dr Denis Gravel, chef du département de chirurgie de l'hôpital, traitera le mardi 9 février, de 12 h à 13 h, de chirurgie par endoscopie. Lors de la conférence qui aura lieu à l'auditorium Rousset de l'hôpital Notre-Dame, le Dr Gravel illustrera au moyen d'une présentation vidéo différentes opérations que l'on peut effectuer avec cette technique peu invasive.

### L'IF DU PACIFIQUE CONTRE LE CANCER

■ Directeur intérimaire de l'Institut du cancer de Montréal, le Dr Joseph Ayoub a annoncé la semaine dernière, lors d'une conférence de presse, que la médecine disposait maintenant, avec Taxol de Bristol-Myers Squibb, d'un traitement efficace et tolérable pour traiter le cancer ovarien réfractaire. Fabriqué à partir de l'écorce d'if du Pacifique, le mode d'action de Taxol permet de détruire des cellules cancéreuses devenues résistantes aux autres agents utilisés en chimiothérapie. Comme la plupart des autres agents chimiothérapeutiques, Taxol bloque la division des cellules mais n'agit pas sur la synthèse de l'ADN.



# Médecines alternatives SANTÉ

### ALIMENTATION

**PAIN BIOLOGIQUE:** Capucine et Tournesol. Groupes d'achats, 30% de rabais sur le prix de détail suggéré (50 pains et +). Spécial 5<sup>e</sup> anniversaire: livraison gratuite pour Montréal, jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 1993. Rens.: 279-8675 ou (514) 562-6279.

### CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

**HALTÉROTHÉRAPIE:** Soyez en santé! Soyez en forme grâce aux haltères! Sans stéroïdes, bâtissez-vous un corps d'athlète! Méthode WEIDER \* Produits naturels \* Bas prix \* STUDIO BERTHELET, 7400 Saint-Laurent (Métro De Castelnau). 277-5497.

### DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

**AVATAR** vous offre une méthode accélérée pour créer la réalité que vous désirez, en vous permettant de changer vos croyances. Le cours AVATAR vous permettra de choisir vos expériences quotidiennes et de vivre délibérément. Rens. (514) 266-0550.

**MÉNopause APPRIVOISÉE:** Atelier animé par Nicole Trudel, psychologue, Diane Corbeil, médecin et Louise Lambert-Logace, diététiste. 17 et 18 avril 93 au Novotel Mtl, 1180 rue de la Montagne. Rens.: 387-4113, 939-2260.

### GYMNASTIQUE HOLISTIQUE

**TRAVAIL CORPOREL** à visée préventive, thérapeutique et éducative, fondé sur la conscience de soi, le respect des structures et l'écoute des sensibilités. Toute personne désireuse d'améliorer sa condition et de prendre soin d'elle peut s'y adonner en toute sécurité. L'association vous convie à une cuserie-expérimentation GRATUITE: Boucherville, le 9 février 1993 - 655-0523, Montréal, le 11 février 1993 - 254-3255.

### OSTÉOPATHIE

**REGISTRE OSTÉOPATIQUE DU QUÉBEC-CANADA:** R.O.Q.-C. Organisme regroupant les ostéopathes diplômés au Québec. Information & référence dans votre région: (514) 679-2010.

### PRODUITS NATURELS

**SHAKLEE:** Protéine, vitamines, minéraux, fibres. Nettoyants biodégradables. Cosmétiques (non testés sur les animaux) - Spéciaux du mois - Produits en harmonie avec la nature et la santé. Dépliants, livraison: (514)733-0550. Rive-sud: (514)653-9906.

### VACANCES SANTÉ

**MANOIR SOUS LES ARBRES DES LAURENTIDES (SPA):** (thérapeutiques corporelles). Retrouver l'air vivant des montagnes, le silence de la forêt, le clapot de l'eau et l'énergie d'une atmosphère paisible. Hébergement et traitements avec produits de mer 7 jrs/sem. Massage, hydro-massage, massage sous la pluie, algues, réflexologie, bains flottants, esthétique, etc. Dépliants: 4433, ch. Renaud, St-Agathe-des-monts, J8C 2Z8. (819)324-0404.

**STATION SANTÉ LE BALUCHON:** est située à St-Paulin, en Mauricie, à moins de 90 minutes de Montréal. Un site naturel incomparable pour se reposer et faire le plein d'énergie. Forfaits santé: thérapeutes professionnels, massages, balnéothérapie, enveloppement aux algues, douche à effusion, réflexologie, table d'hôte gastronomique ou santé. (819)268-2555 frais virés acceptés.

**VAL SANTÉ INC.:** présence professionnelle constante pour jeune et cures, perte de poids, bien-être, rapos, arthrite, asthme et autres problèmes... Pour se sentir mieux que jamais et apprendre à vivre en santé. Rens.: Rawdon (514)834-8454.

Sciences

# La SQ pourra identifier deux fois plus d'empreintes



CAROLE THIBODEAU

André Blanchette. L'informatique augmente nos chances de dire *qui* était là. Confronté à l'évidence, le coupable cesse de nier et passe aux aveux. Cela peut éviter des heures de délibération en Cour.»

**Orion à la GRC**

C'est à la Gendarmerie Royale du Canada que l'informatisation des empreintes digitales a commencé. La GRC traite un volume astronomique de casiers judiciaires (2000 par jour), et les empreintes décadactylaires (des dix doigts, quoi!) sont à la base du casier.

La GRC cumule toutes les fiches du Canada, au nombre de 2,6 millions, allant du dossier pour conduite avec facultés affaiblies à celui des crimes les plus odieux.

Printrak International, une firme de Californie, a été la première, fin des années '70, à relever le défi d'un système informatisé de classification et de comparaison des empreintes.

C'est avec elle que la GRC fit affaires, au début des années 80.

Aujourd'hui, Printrak a vendu plus d'une centaine de systèmes dans le monde. D'autres firmes ont développé des systèmes équivalents: Morpho (en France, et Morpho-IBM, aux États-Unis), et NEC (au Japon). A ce jour, les trois systèmes ne sont pas compatibles les uns avec les autres.

«On a fait 20 ans comme ça, avec notre système Miracode, commente M. Gilles Pagé, responsable de l'identité des criminels à la SQ. Sur 2500 demandes annuelles de recherche d'empreintes, on en identifie une centaine. Maintenant, avec Orion, on s'attend à doubler, et même tripler ce taux.»

Depuis huit mois déjà, des techniciens alimentent la banque de données du système. Mais il faudra encore quatre ans pour «entrer» dans l'ordinateur les quelque 300 000 fichiers de la SQ.

La SQ de Montréal est la seule au Québec à traiter les empreintes latentes. La police de la Communauté urbaine de Montréal, par exemple, prélève les empreintes mais doit les amener à la Sûreté pour la recherche. Même chose pour les autres districts de la SQ.

«L'identification d'une empreinte n'est pas une preuve de culpabilité, mais bien une preuve de la présence d'un individu à un endroit donné, précise l'agent

Lloyd Converse

**Medecine**  
**DOCTEUR KENNETH-F. WALKER**  
*collaboration spéciale*

## La cholécystectomie par laparoscopie

Quelle est la meilleure façon de se faire enlever la vésicule biliaire? Il y a deux ans, j'avais prédit que la nouvelle méthode, la cholécystectomie par laparoscopie, entraînerait des conséquences fâcheuses pour plusieurs patients. Avais-je raison?

J'avais pensé que cette méthode ne serait appliquée que graduellement et, dans de nombreux cas, simplement comme alternative à l'ablation normale. Je me trompais: aujourd'hui, 80 p. cent des vésicules biliaires sont enlevées par ce procédé.

Mais je ne me trompais pas en prédisant qu'il entrainerait dans un nombre de cas significatif des lésions du canal cholédoque, qui conduit la bile du foie au petit intestin, lésions qui sont susceptibles de provoquer la jaunisse et d'endommager le foie.

L'ablation de la vésicule biliaire par le procédé d'incision traditionnelle ne provoque des dommages au canal cholédoque que dans un cas sur mille environ. Mais selon le docteur Gregory Bulkey, professeur de chirurgie à l'Université Johns Hopkins, cette proportion est cinq fois plus élevée dans le cas de la laparoscopie. Le docteur Bulkey souligne en outre que les cas pourraient être encore plus nombreux, car il est possible que certains chirurgiens ne les signalent pas tous.

**Confirmation**

Et le fait que les centres hospitaliers mentionnent qu'un nombre croissant de cas de lésions du canal cholédoque leur sont référés semble confirmer cette observation.

Il n'est pas difficile de comprendre que, même pour le meilleur chirurgien, enlever une vésicule biliaire en la localisant dans l'abdomen à l'aide d'instruments optiques est plus compliqué que de l'enlever en effectuant une large incision.

La nouvelle technique consiste à pratiquer quatre ponctions dans l'abdomen. Le laparoscope est inséré, à la manière du périscope d'un sous-marin, par la ponction la plus large, permettant au chirurgien d'observer la vésicule, qui peut également être vue sur un écran de télévision. Des instruments sont ensuite insérés par les trois autres ponctions, et l'organe est graduellement retiré par excision.

Or, de nombreux chirurgiens ont appris hâtivement cette technique dans des centres de formation où ils travaillaient sur des pores, pour l'appliquer ensuite sur des êtres humains sans avoir acquis une expérience suffisante. Car il faut du temps pour maîtriser la procédure tridimensionnelle de la laparoscopie.

Alors, que convient-il de faire si votre médecin vous conseille une cholécystectomie par laparoscopie? Sachez tout d'abord que cette méthode présente certains avantages non négligeables: vous souffrirez beaucoup moins, et vous pourrez probablement quitter l'hôpital dès le lendemain de l'opération. Et les risques d'hernie consécutive à l'incision sont pratiquement inexistantes.

**Des questions**

Il demeure néanmoins essentiel que vous clarifiez certains points avec votre chirurgien. N'hésitez pas à lui demander où il a subi sa formation...et si elle s'est opérée sur des êtres humains ou sur des pores.

Et la question la plus importante: combien d'opérations de ce genre a-t-il effectuées? L'apprentissage de cette méthode prend du temps, et s'il n'a pas à son actif au moins 50 laparoscopies, refusez de vous faire opérer par lui, à moins qu'il ne se fasse assister par un collègue possédant une plus grande expérience.

**Le meurtre de Lloyd Converse**

En possession de son système informatisé depuis quelques années, la GRC a résolu une énigme judiciaire assez fantastique, l'année dernière: l'assassinat du directeur des nouvelles internationales de la radio anglaise de Radio Canada, M. Lloyd Converse, tué en 1974.

Après avoir quitté son travail le soir du 30 janvier 1974, le journaliste de 48 ans a été retrouvé le lendemain par sa mère, mort, nu et transpercé d'une quarantaine de coups de couteau.

Plusieurs empreintes digitales furent prélevées sur les lieux du crime, sans qu'on puisse les identifier.

En mars 1992 cependant, une banale histoire d'ivresse au volant conduisit à l'identification du criminel, resté impuni depuis 18 ans. Un an auparavant, Claude Payment avait été intercepté par des policiers de Longueuil pour conduite en état d'ébriété. Comme toujours en pareil cas, on lui a ouvert un casier judiciaire: prise d'empreintes digitales, de photos, etc.

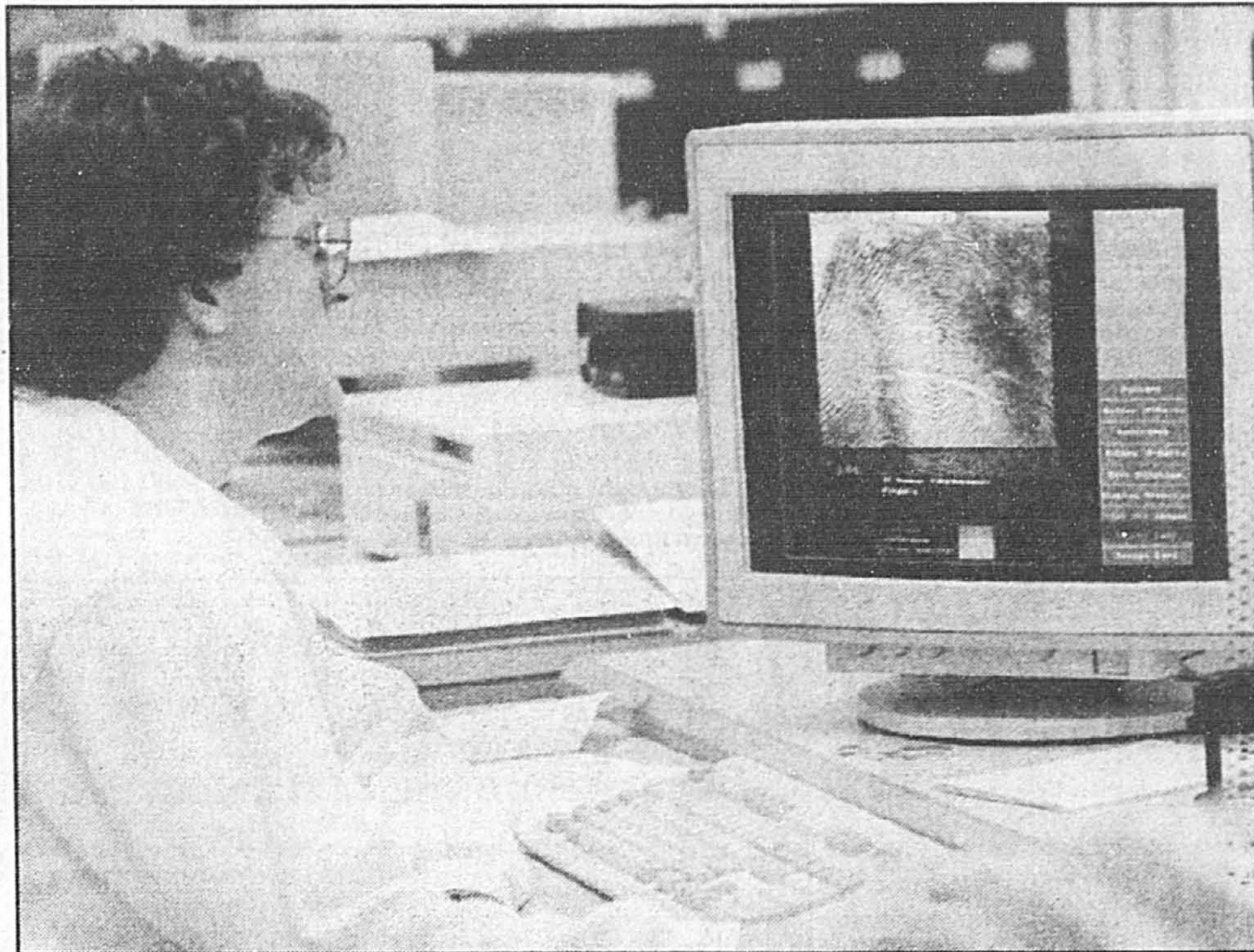
Quelque temps plus tard, les empreintes digitales ont été portées à la GRC, laquelle a ouvert un casier au nom de Claude Payment. Comme on le fait systématiquement, on a demandé à l'ordinateur de comparer les empreintes de Claude Payment avec les milliers d'empreintes latentes toujours non identifiées.

Elles étaient en tout point identiques à celles prélevées 18 ans plus tôt sur les lieux de l'assassinat.

**Accès aux banques**

Bientôt, tous ceux qui ont adopté le système Printrak pourront avoir accès, à l'aide d'un simple modem, aux banques d'empreintes les uns des autres: la GRC, les polices municipales de Toronto, de Vancouver et de Montréal devraient être interconnectées en 1995.

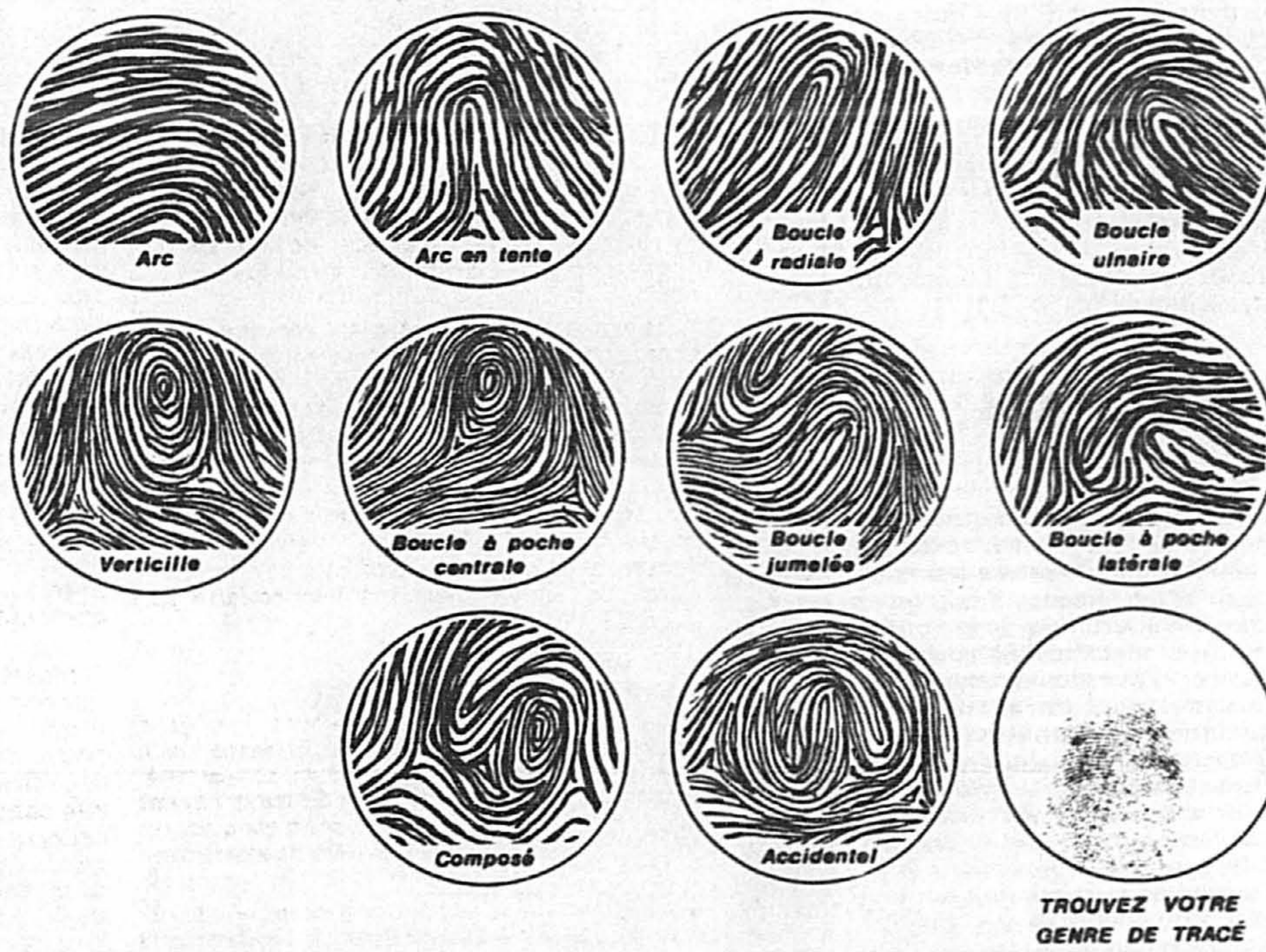
Quant à une possible utilité civile du système Orion, cela ne peut que se concrétiser dans les années qui viennent. En Californie, par exemple, on se sert d'un système semblable pour démasquer les fraudeurs de l'aide sociale: avant de recevoir son chèque, il faut montrer patte blanche...ou plutôt un doigt noirci d'encre.



Le préposé aux empreintes Luc Tremblay trace un point de repère sur l'empreinte.

PHOTO JEAN COUPEL, La Presse

**Types d'empreintes digitales**



TRouvez votre genre de tracé

Les dix patrons d'empreintes digitales.

## L'ordinateur propose, c'est le spécialiste qui tranche

CAROLE THIBODEAU

■ L'empreinte digitale est la base sur laquelle repose le casier judiciaire.

Dans le casier, on enregistre systématiquement l'empreinte des dix doigts de la main, en roulant sur un carton absorbant leur extrémité charnue, préalablement tamponnée d'encre.

À la Sûreté du Québec, quelques préposés passent leurs journées à alimenter le système, entrant une empreinte après l'autre, et les dix doigts pour chaque fiche.

Les empreintes sont photographiées, puis portées à l'écran et agrandies. La minutie et l'habileté de l'opérateur sont primordiales.

Ce dernier place une série de points de références sur l'empreinte, points qui finissent par former un patron utilisable par l'ordinateur. En fait, l'ordinateur compare des patrons de points et non pas des empreintes.

L'opérateur marque le coeur de l'empreinte, la distance entre le coeur et le point delta (là où se rencontrent les lignes de la courbe), les bifurcations, les arrêts de ligne, les îlots, les lacs, comme on dit dans le jargon. Il améliore aussi l'empreinte en éliminant les taches, etc.

En deuxième lieu, sur un second appareil, le préposé aux empreintes vérifie la classification effectuée par l'ordinateur et si de dernier a bien enregistré toutes les caractéristiques de l'empreinte.

La première classification se fait avec les deux pouces de l'individu, dans un des dix patrons digitaux existants: à arc, arc en tente, boucle radiale, boucle ulnaire, verticille, boucle à poche centrale, boucle jumelée, boucle à poche latérale, type composé ou accidentel.

Lorsque l'opérateur donne son aval, l'information sur les empreintes d'un individu est enregistrée sur disque magnétique, puis sur disque laser, où elle ne peut être effacée.

**Identifier une empreinte**

Les empreintes suspectes sont prélevées sur les surfaces lisses, soit sur le lieu du crime, soit au laboratoire, si on peut y amener les objets.

L'empreinte est faite d'un peu de matière grasse laissée par la surface de la peau. On la recouvre d'une poudre spéciale, on la fixe, on la plastifie et on la photographie.

L'empreinte latente n'est bien souvent qu'une fraction d'empreinte, contenant 12 ou 15 caractéristiques, alors qu'il y en a plus d'une centaine sur une empreinte complète.

«Avant, 40 p. cent des empreintes latentes n'étaient pas utilisables. Avec le système informatisé, 12 p. cent des empreintes latentes seulement seront écartées», affirme M. Alain Lussier, chef d'équipe des préposés aux empreintes.

M. Lussier, dans ce métier depuis 15 ans, a reçu une formation en dactyloscopie, au Collège canadien de la police. Il lève son chapeau aux concepteurs du logiciel Orion.

«Pour concevoir un système aussi efficace, il faut être capable de prévoir toutes les différences que la nature se plaît à inventer», dit-il.

Le technicien marque de repères cette fraction d'empreinte et l'ordinateur la compare avec les empreintes qu'il a en mémoire. Il présente alors une liste de casiers susceptibles de correspondre à l'empreinte latente. C'est toujours le technicien qui, après examen visuel, identifie ou non une empreinte.

### CLINIQUE D'IMPLANTOLOGIE DENTAIRE Dr LUC CHAÏSSÉ

Systeme Branemark

303, Duvernay  
Beloil (Québec)  
464-DENT / 464-3368

### CENTRE D'IMPLANTOLOGIE DENTAIRE DE QUÉBEC

3075, chemin des Quatre-Bourgeois  
Sainte-Foy (Québec) G1W 4X5

Tél.: (418) 657-5510  
1-800-465-8787

(sans frais pour le Québec)

Les docteurs Yvan Fortin et Jacques Bernier sont heureux de vous offrir leurs services au premier centre spécialisé en implantologie dentaire «Branemark System» en Amérique du Nord.  
(Pour consultation à Montréal, 1-800-465-8787)



Dr Yvan Fortin

- Docteur en médecine dentaire 1979
- Membre de l'Académie canadienne de dentisterie restauratrice 1986
- Cours chirurgical en implantologie Institut Branemark, Suède 1989
- Membre de l'Académie américaine d'osseo-intégration 1991
- Pratique orientée en prosthodontie fixe (couronnes et ponts) de 1979 à 1992



Dr Jacques Bernier

- Doctorat en médecine dentaire 1985
- Membre du Conseil des médecins dentistes Hôpital Jeffrey Hale
- Cours chirurgical en implantologie Londres 1990
- Membre de l'Académie américaine d'osseo-intégration 1991
- Pratique dans les Forces armées canadiennes de 1985 à 1989

**Services offerts:** Consultation sans frais (sauf pour les radiographies) — Chirurgie d'implantation (implants Branemark seulement) — Prothèses fixes ou amovibles sur implants en remplacement de: • une dent • plusieurs dents • toutes les dents.

Le «Branemark System» est la technique la plus connue et reconnue mondialement pour sa sécurité, son efficacité, son succès incontesté et constitue l'unique méthode préconisée et utilisée au Centre.

Le Centre remet à chaque patient, une attestation d'authenticité Branemark et la garantie de cinq ans de Nobelpharma (distributeur exclusif du «Branemark System»).

TÊTES D'AFFICHE



Denis Lavoie

Le Refuge des jeunes, seul centre d'accueil de nuit pour les jeunes hommes sans-abri et itinérants de 18 à 24 ans, est en pleine campagne de financement. On nous signale pour l'occasion que cet organisme sert annuellement 25 000 repas à quelque 700 jeunes. Par la voix de son porte-parole le chanteur **Dan Bigras**, le Refuge des jeunes nous propose deux activités soit: un événement surprise demain, à l'antenne de CBF Bonjour, de 6h à 9h; et un brunch bénéficiaire devant avoir lieu le dimanche 14 février, à compter de 11h, au bar Chez Marius, au 5885, rue Papineau. Un spectacle de blues suivra, à 14h. Renseignements: 849-4221. Le Refuge est situé au 3767, rue Berri, au sous-sol de l'église Saint-Louis-de-France.

dies du coeur du Québec, 465, boulevard René-Lévesque Ouest, 3e étage, Montréal (Québec), H2Z 1A8. Tél. 871-1551 ou 1-800-567-8563.

L'Institut des banquiers canadiens, conseil Montérégie, accueillera le 9 février **André Ducheneaux**, de l'Association de l'humour appliqué, qui entretiendra les 350 personnes attendues à cette activité de l'humour au travail. Cette activité se tiendra à l'hôtel Idéal de Longueuil; l'Institut des banquiers remettra 1500 \$ à l'Institut Nazareth et Louis Braille. Renseignements: 598-2620.

**Gaston L'Heureux** a accepté d'être le président d'honneur de la campagne de financement de l'Association québécoise de

l'épilepsie. Pour se distinguer, cet organisme a choisi de procéder au tirage de trois ceillers contenant environ 200 bouteilles des meilleurs crus, pour des valeurs respectives de 11 500\$, 9000\$ et 6500\$. Les profits de ce concours serviront à favoriser l'intégration des personnes épileptiques à l'école et sur le marché du travail, en plus de fournir de l'information sur cette maladie. L'épilepsie affecte 120 000 Québécois et on n'a qu'à soutenir la tête d'une personne et éloigner tout objet dangereux, lors d'une crise, qui ne dure que quelques minutes, nous rappelle l'Association québécoise de l'épilepsie. Prix des billets de tirage, qui aura lieu le 11 février, 16h, à l'auditorium Bell, 1050, Côte du Beaver Hall: 100 \$. Renseignements: 733-9929.



Janine Sutto

ter main forte à cette oeuvre, qui y trouve le gros de son financement. C'est parce qu'elle est mère d'une adulte trisomique que **Janine Sutto** s'intéresse à cette Association. Cette année, elle sera appuyée par son autre fille, **Mireille Deyglun**, ainsi

qu'**Annette Garant** et **Luc Guérin**. Cette présentation spéciale aura lieu demain à 20h, salle Jean Duceppe de la Place des arts. Coût: 60 \$. Renseignements: 381-2307.

Colloque portant sur les problèmes d'accès aux dossiers médicaux et sur la question de confidentialité, particulièrement délicate dans le domaine de la santé et sécurité du travail. Ce colloque est d'ailleurs organisé par l'Association des infirmières et infirmiers en santé du travail du Québec. Plusieurs avocats y présenteront des exposés. C'est pour le 12 février, à l'hôtel Radisson Gouverneurs de Montréal, à compter de 8h. Coût: 175 \$. Renseignements: 526-2733.

La Croix-Rouge tient à aviser sa clientèle que son centre administratif de même que le bureau régional de Montréal viennent de quitter l'édifice de la rue René-Lévesque, que la Croix-Rouge occupait depuis 35 ans, pour déménager à l'Île-des-Soeurs, au 6, Place du Commerce. Tél. 362-2929 et 362-2900.

C'est au cours d'un gala gastronomique précédé d'une exposition des tableaux de deux artistes féminins originaires de la Hollande, **Janicke Routs** et **Nelly (Tim) Van Hijfte**, que le Cercle des 100 Associés fera connaître les noms de ces deux jeunes musiciens lauréats de bourses de 3000 \$ et 2000 \$. Les tableaux seront exposés à compter de demain, à l'hôtel Quatre-Saisons, salon Printemps, de 12h à 20h. Une partie des recettes des ventes de tableaux ira au fonds des bourses. Le gala aura lieu le jeudi 11 février, à 19h. Coût: 150 \$. Renseignements: 284-1110.

Soirée dansante à l'occasion de la Saint-Valentin, dans le but de venir en aide à la Maison grise de Montréal qui accueille les femmes itinérantes et victimes de violence. Fondée par soeur **Dolores Coulombe**, en souvenir de **Sainte-Marguerite d'Youville**, cette maison offre un hébergement autonome et à long terme, visant à la réinsertion sociale. Les porte-parole de la soirée-dansante sont **Isabelle Lajeunesse** et **François Guy**. Un buffet sera servi en fin de soirée. Le tout se déroulera au Centre de loisirs communautaires Lajeunesse, à compter de 20h, le samedi 13 février. Renseignements: 597-7293.

Le Mouvement contre le viol et l'inceste fait appel à la générosité du public pour appuyer concrètement sa cause. Cet organisme oeuvre contre la violence sexuelle en répondant aux besoins des femmes qui en sont victimes. On ne peut pas compter sur l'assistance des gouvernements, alors qu'un nombre grandissant de femmes sont en atten-

te d'aide. Renseignements: Mouvement contre le viol et l'inceste, C.P. 364, succursale Notre-Dame-de-Grâce, Montréal (Québec), H4A 3P7. Tél. 278-9383.

C'est en association avec deux partenaires qui participeront aux profits de l'opération que la Fondation du Centre hospitalier Anna-Laberge lançait récemment son concours pour le tirage d'une maison neuve **Workman** de 150 000 \$, de l'Association des constructeurs de Saint-Constant, ainsi qu'une automobile de Ami auto Mazda. La Fondation de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke et les Auberges du coeur vendront en effet aussi des billets pour ce tirage qui aura lieu le 31 mai. La chanteuse **Nanette Workman** est encore la porte-parole de cette campagne de financement d'Anna-Laberge, qui compte affecter les sommes recueillies à une clinique de traitement des maladies du sein. Coût: 5 \$. Renseignements: 699-2703.

Le Centre de référence du Grand Montréal, qui offre maintenant un nouveau service d'information sur l'alcool et les drogues

de l'Association des constructeurs de Saint-Constant, ainsi qu'une automobile de Ami auto Mazda. La Fondation de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke et les Auberges du coeur vendront en effet aussi des billets pour ce tirage qui aura lieu le 31 mai. La chanteuse **Nanette Workman** est encore la porte-parole de cette campagne de financement d'Anna-Laberge, qui compte affecter les sommes recueillies à une clinique de traitement des maladies du sein. Coût: 5 \$. Renseignements: 699-2703.

Le Centre de référence du Grand Montréal, qui offre maintenant un nouveau service d'information sur l'alcool et les drogues



Raymond Duclos

Pilote privé, technicien chez Bell Canada, **Raymond Duclos** vient d'être élu directeur régional (région 06, Montréal), de Sauvetage et recherche aériens du Québec (Serabec), qui participe aux missions de recherches aériennes. Serabec, qui doit célébrer son dixième anniversaire, oeuvre à partir d'un Centre de coordination situé à la Base des Forces armées canadiennes à Trenton, où s'effectue l'évaluation opérationnelle du groupe. Les membres sont des bénévoles entraînés à la recherche à bord d'avions et ils sont soit pilotes, navigateurs ou observateurs. L'organisme a ses bureaux au 2630, rue Asselin, à Longueuil. Renseignements: 647-5171.

«Le manque d'activité physique est maintenant reconnu comme un facteur de risque majeur des maladies cardiovasculaires, au même titre que l'hypertension artérielle, l'hypercholestérolémie et le tabagisme», révèle le communiqué de presse qui marquait le lancement de la campagne de souscription de la Fondation des maladies du coeur du Québec. Pour bien démarrer cette campagne, on avait invité quelques personnalités, dont: **Roger Joubert**, **Doris Lussier**, **Anne Létourneau**, **Joane Côté** et **Michel Viens** à se rendre dans un centre de conditionnement physique afin de «pédaler» pour la cause de la Fondation des maladies du coeur. Le porte-parole de la campagne de souscription de cette fondation, le docteur **Gilles Lapointe**, a rappelé que le public a contribué généreusement pour amasser les 4,4 millions qu'on veut recueillir pour cette cause. Les maladies cardiaques continuent de faire 20 000 victimes par année, aussi faut-il y voir. Mais il n'y a pas que la prévention, importante, pour y arriver, car certains naissent avec des problèmes cardiaques. La recherche s'avère donc toujours importante, et cette fondation y consacrera cette année 3,7 millions en subventions à nos universités et hôpitaux, ainsi qu'à quelques établissements américains et européens. Renseignements: Fondation des mala-



PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

Un homme heureux

Un homme heureux que **Monsieur Vincent Paquette** qui, parmi les 130 000 signatures recueillies de personnalités depuis 32 ans, avait précieusement conservé celle de madame **Jeanne Sauvé**. Cette dernière avait apposé sa signature dans l'un des 50 albums de M. Paquette lorsqu'elle avait été nommée présidente de la Chambre des Communes.



50 ans

C'est avec autant de bonheur qu'au temps de leurs épousailles, que **Germaine Tassé** et **Henri Durand** célébraient récemment leurs noces d'or, entourés de leurs familles et de leurs amis.

(527-2626 et 1-800-265-2626), fonctionnant 7 jours sur 7 et 24 heures par jour, vient de publier son Répertoire des services communautaires du Grand Montréal. Ouvrage bilingue, de plus de 1000 pages, ce répertoire nous informe sur les coordonnées de 3000 ressources communautaires. Des index de repérage facilitent l'utilisation de l'ouvrage. Coût: 40 \$. Cet organisme publie également un répertoire des Résidences pour personnes âgées dans le Grand Montréal. On y présente 240 établissements. Coût: 10 \$. Renseignements: Centre de référence du Grand Montréal, 881, boulevard de Maisonneuve Est, Montréal (Québec), H2L 1Y8. Tél. 527-1375.

Le deuxième gala bénéfice de la Guilde de l'Opéra de Montréal sera rehaussé de la présence de la soprano de grande réputation **Jessye Norman**, qui donnera un récital accompagné au piano par **Philip Moli**. Un somptueux dîner dansant suivra, dans les foyers de la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des arts. Cette soirée bénéficiaire, qui aura lieu le dimanche 16 mai, à compter de 18h30, sera sous la présidence d'honneur de M. et Mme **Paul Desmarais** et sous la vice-présidence de M. et Mme **David Molson** et M. et Mme **André Desmarais**. Coût: 350 \$. On pourra également se procurer des billets pour le récital seulement au coût de: 50 \$, 35 \$ et 15 \$. Renseignements: 985-2259.

L'imprimeur québécois qui s'est le plus distingué lors du concours international de cette industrie, en remportant 38 des 201 prix du «Gallery of Superb Printing» gagnés par des Québécois, Litho Acme inc., de Montréal, a du même coup remporté le trophée Gutenberg. Décerné lors du gala du même nom, par les Artistes des arts graphiques de Montréal, ce prix est allé à cette entreprise pour la huitième fois en neuf ans.

Souper bénéfice du Club des patrons d'honneur du Musée d'art de Joliette, sous la présidence d'honneur de **Carmin Lefebvre**. À cette occasion, on rendra hommage au sculpteur **Roland Dinel**, auquel le Musée consacra une exposition à compter du 19 février. La conférencière invitée sera **Madeleine Arbour**. Le tout aura lieu le 19 février, à l'hôtel Le Château Joliette, à Joliette. Coût: 70 \$. Renseignements: 755-4040.

A MERCREDI

Ça aide le monde

Les employés de Loto-Québec ont contribué généreusement à la campagne de Centraide, tant et si bien que l'entreprise a obtenu un certificat platine. Les 640 employés de la loterie d'État ont donné en moyenne 60,08 \$ chacun pour un total de 38 834 \$.



POUR COMMANDER, CORRIGER OU ANNULER votre annonce, de 8 h 30 à 17 h 30, du lundi au vendredi

PAYER VOTRE ANNONCE AVEC

285-7111

INTERURBAIN SANS FRAIS : du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30 : 1 (800) 361-5013

IMMOBILIER 100

- Rive-Sud... Propriétés à louer... 143

MARCHANDISES ET SERVICES 200

- Magasins à louer... 188

OFFRES D'EMPLOI 300

- Offres d'emploi... 300

SERVICES PERSONNELS 400

- Compagnes, compagnons... 403

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

- Articles de sport... 606

ARTICLES DE CAMPING 608

- Équipements de sports divers... 610

ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS 655

- Motocyclettes... 655

AVIS 800

- Avis légers, appels d'offres... 801

IMMOBILIER

100 VISITES LIBRES

A MONTRÉAL, luxueux condos... 100

100 VISITES LIBRES

LEGARDEUR super bungalow... 100

103 LAVAL RIVE-NORD

BOHRIAND 2+2 chambres... 103

105 RIVE-SUD

ST-LAMBERT, cottage pierre... 105

113 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

FULLUM condo 1200 pi car... 113

117 CANTONS DE L'EST

MAGGEO, reprise de condo... 117

127 TERRAINS

LAVAL 60 000 pi car... 127

133 ILE DE MONTRÉAL

A côté métro Jean-Talon... 133

Le bridge

Un partenaire bien avisé

ANDRÉ TRUELLE

Une bonne intelligence entre les partenaires est nécessaire pour éviter les gaffes.

Donneur: Sud

Vulnérabilité: tous

Nord

AD63

875

R42

109

A632

V10

ARD42

10965

Les enchères:

Sud

Ouest

Nord

Est

1 Pi

2 Tr

3 Tr

contre

Nord

AD63

875

R42

109

A632

V10

ARD42

10965

Les enchères:

Sud

Ouest

Nord

Est

1 Pi

2 Tr

3 Tr

contre

4 Pi

5 Pi

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Gouin, près du métro Henri-

Leclerc, superbe duplex 2+2

chambres, 2 s/bains, grand

garage, 199 000 \$, 4-27-92

REPRISSE DE FINANCE

10960 de Florence, au nord de

Lebridge.com - Un partenaire bien avisé - André Truelle - Une bonne intelligence entre les partenaires est nécessaire pour éviter les gaffes.





MARCHANDISES ET SERVICES

MARCHE AUX PUCES

La Presse 285-7111 VEZUEZ DE TOUT 21 jours d'annonce pour seulement 13,49\$

A ELVIS timbres US, feuille complète 49 timbres, 25\$, 722-7673 ANNEES SE papier, chaise, lampe, poterie, 300\$, 677-6148 ARTICLES de bébé: porc, poussin, bœuf, etc. parthe état, 384-6881 ASPIRATEUR Electrolux 2100, bon prix, 645-9274 ASPIRATEUR Filter Queen, comme neuf, 644-8833 BASSINETTE, poussette, vêtements 0 à 4 ans, 344-7922 BICYCLETTE de montagne Rocky Hommer, payée 1200\$ pour 1999, 100\$ de plus, 644-9232 LI d'oeuf king, payé 660\$ pour 70\$, 627-9960 CAPELIERES, 0 à 16 ans, lave-vaisselle mobile, 2 litres Triton, table paysage d'ivoire, 100\$ de plus, 644-9232 MEUBLES anciens: piano, ensembles salon-chambre etc. 323-0479 MEUBLES en robin blanc, 3 mcs, coussins assortis, 275\$, 55-2371 MINI LAV-SEC Hopalong blanc, 5 mcs, Immeccable, 400\$, 644-9130 MNR-LAVEUSE Inglis, 5 cycles, très propre, 325\$, 674-5255 MOBILIER chambre en teck, bureau, 2 tables de chevet, lit de fer, sommier, très propre, 687-0277 MOBILIER chambre, ORGUE-POLI, ISSEUSE planchers, ENSEMBLE boîtes confort, 2 TAPS, PLUSIEURS meubles divers, COSTUME 94, HABIT homme, 259-4743 MOBILIER de salon Elin, mini secrétaire Inglis, 272-1211 MOBILIER 3 mcs, 2 mcs, 4 mcs, 6 mcs, 8 mcs, 10 mcs, 12 mcs, 14 mcs, 16 mcs, 18 mcs, 20 mcs, 22 mcs, 24 mcs, 26 mcs, 28 mcs, 30 mcs, 32 mcs, 34 mcs, 36 mcs, 38 mcs, 40 mcs, 42 mcs, 44 mcs, 46 mcs, 48 mcs, 50 mcs, 52 mcs, 54 mcs, 56 mcs, 58 mcs, 60 mcs, 62 mcs, 64 mcs, 66 mcs, 68 mcs, 70 mcs, 72 mcs, 74 mcs, 76 mcs, 78 mcs, 80 mcs, 82 mcs, 84 mcs, 86 mcs, 88 mcs, 90 mcs, 92 mcs, 94 mcs, 96 mcs, 98 mcs, 100 mcs, 102 mcs, 104 mcs, 106 mcs, 108 mcs, 110 mcs, 112 mcs, 114 mcs, 116 mcs, 118 mcs, 120 mcs, 122 mcs, 124 mcs, 126 mcs, 128 mcs, 130 mcs, 132 mcs, 134 mcs, 136 mcs, 138 mcs, 140 mcs, 142 mcs, 144 mcs, 146 mcs, 148 mcs, 150 mcs, 152 mcs, 154 mcs, 156 mcs, 158 mcs, 160 mcs, 162 mcs, 164 mcs, 166 mcs, 168 mcs, 170 mcs, 172 mcs, 174 mcs, 176 mcs, 178 mcs, 180 mcs, 182 mcs, 184 mcs, 186 mcs, 188 mcs, 190 mcs, 192 mcs, 194 mcs, 196 mcs, 198 mcs, 200 mcs, 202 mcs, 204 mcs, 206 mcs, 208 mcs, 210 mcs, 212 mcs, 214 mcs, 216 mcs, 218 mcs, 220 mcs, 222 mcs, 224 mcs, 226 mcs, 228 mcs, 230 mcs, 232 mcs, 234 mcs, 236 mcs, 238 mcs, 240 mcs, 242 mcs, 244 mcs, 246 mcs, 248 mcs, 250 mcs, 252 mcs, 254 mcs, 256 mcs, 258 mcs, 260 mcs, 262 mcs, 264 mcs, 266 mcs, 268 mcs, 270 mcs, 272 mcs, 274 mcs, 276 mcs, 278 mcs, 280 mcs, 282 mcs, 284 mcs, 286 mcs, 288 mcs, 290 mcs, 292 mcs, 294 mcs, 296 mcs, 298 mcs, 300 mcs, 302 mcs, 304 mcs, 306 mcs, 308 mcs, 310 mcs, 312 mcs, 314 mcs, 316 mcs, 318 mcs, 320 mcs, 322 mcs, 324 mcs, 326 mcs, 328 mcs, 330 mcs, 332 mcs, 334 mcs, 336 mcs, 338 mcs, 340 mcs, 342 mcs, 344 mcs, 346 mcs, 348 mcs, 350 mcs, 352 mcs, 354 mcs, 356 mcs, 358 mcs, 360 mcs, 362 mcs, 364 mcs, 366 mcs, 368 mcs, 370 mcs, 372 mcs, 374 mcs, 376 mcs, 378 mcs, 380 mcs, 382 mcs, 384 mcs, 386 mcs, 388 mcs, 390 mcs, 392 mcs, 394 mcs, 396 mcs, 398 mcs, 400 mcs, 402 mcs, 404 mcs, 406 mcs, 408 mcs, 410 mcs, 412 mcs, 414 mcs, 416 mcs, 418 mcs, 420 mcs, 422 mcs, 424 mcs, 426 mcs, 428 mcs, 430 mcs, 432 mcs, 434 mcs, 436 mcs, 438 mcs, 440 mcs, 442 mcs, 444 mcs, 446 mcs, 448 mcs, 450 mcs, 452 mcs, 454 mcs, 456 mcs, 458 mcs, 460 mcs, 462 mcs, 464 mcs, 466 mcs, 468 mcs, 470 mcs, 472 mcs, 474 mcs, 476 mcs, 478 mcs, 480 mcs, 482 mcs, 484 mcs, 486 mcs, 488 mcs, 490 mcs, 492 mcs, 494 mcs, 496 mcs, 498 mcs, 500 mcs, 502 mcs, 504 mcs, 506 mcs, 508 mcs, 510 mcs, 512 mcs, 514 mcs, 516 mcs, 518 mcs, 520 mcs, 522 mcs, 524 mcs, 526 mcs, 528 mcs, 530 mcs, 532 mcs, 534 mcs, 536 mcs, 538 mcs, 540 mcs, 542 mcs, 544 mcs, 546 mcs, 548 mcs, 550 mcs, 552 mcs, 554 mcs, 556 mcs, 558 mcs, 560 mcs, 562 mcs, 564 mcs, 566 mcs, 568 mcs, 570 mcs, 572 mcs, 574 mcs, 576 mcs, 578 mcs, 580 mcs, 582 mcs, 584 mcs, 586 mcs, 588 mcs, 590 mcs, 592 mcs, 594 mcs, 596 mcs, 598 mcs, 600 mcs, 602 mcs, 604 mcs, 606 mcs, 608 mcs, 610 mcs, 612 mcs, 614 mcs, 616 mcs, 618 mcs, 620 mcs, 622 mcs, 624 mcs, 626 mcs, 628 mcs, 630 mcs, 632 mcs, 634 mcs, 636 mcs, 638 mcs, 640 mcs, 642 mcs, 644 mcs, 646 mcs, 648 mcs, 650 mcs, 652 mcs, 654 mcs, 656 mcs, 658 mcs, 660 mcs, 662 mcs, 664 mcs, 666 mcs, 668 mcs, 670 mcs, 672 mcs, 674 mcs, 676 mcs, 678 mcs, 680 mcs, 682 mcs, 684 mcs, 686 mcs, 688 mcs, 690 mcs, 692 mcs, 694 mcs, 696 mcs, 698 mcs, 700 mcs, 702 mcs, 704 mcs, 706 mcs, 708 mcs, 710 mcs, 712 mcs, 714 mcs, 716 mcs, 718 mcs, 720 mcs, 722 mcs, 724 mcs, 726 mcs, 728 mcs, 730 mcs, 732 mcs, 734 mcs, 736 mcs, 738 mcs, 740 mcs, 742 mcs, 744 mcs, 746 mcs, 748 mcs, 750 mcs, 752 mcs, 754 mcs, 756 mcs, 758 mcs, 760 mcs, 762 mcs, 764 mcs, 766 mcs, 768 mcs, 770 mcs, 772 mcs, 774 mcs, 776 mcs, 778 mcs, 780 mcs, 782 mcs, 784 mcs, 786 mcs, 788 mcs, 790 mcs, 792 mcs, 794 mcs, 796 mcs, 798 mcs, 800 mcs, 802 mcs, 804 mcs, 806 mcs, 808 mcs, 810 mcs, 812 mcs, 814 mcs, 816 mcs, 818 mcs, 820 mcs, 822 mcs, 824 mcs, 826 mcs, 828 mcs, 830 mcs, 832 mcs, 834 mcs, 836 mcs, 838 mcs, 840 mcs, 842 mcs, 844 mcs, 846 mcs, 848 mcs, 850 mcs, 852 mcs, 854 mcs, 856 mcs, 858 mcs, 860 mcs, 862 mcs, 864 mcs, 866 mcs, 868 mcs, 870 mcs, 872 mcs, 874 mcs, 876 mcs, 878 mcs, 880 mcs, 882 mcs, 884 mcs, 886 mcs, 888 mcs, 890 mcs, 892 mcs, 894 mcs, 896 mcs, 898 mcs, 900 mcs, 902 mcs, 904 mcs, 906 mcs, 908 mcs, 910 mcs, 912 mcs, 914 mcs, 916 mcs, 918 mcs, 920 mcs, 922 mcs, 924 mcs, 926 mcs, 928 mcs, 930 mcs, 932 mcs, 934 mcs, 936 mcs, 938 mcs, 940 mcs, 942 mcs, 944 mcs, 946 mcs, 948 mcs, 950 mcs, 952 mcs, 954 mcs, 956 mcs, 958 mcs, 960 mcs, 962 mcs, 964 mcs, 966 mcs, 968 mcs, 970 mcs, 972 mcs, 974 mcs, 976 mcs, 978 mcs, 980 mcs, 982 mcs, 984 mcs, 986 mcs, 988 mcs, 990 mcs, 992 mcs, 994 mcs, 996 mcs, 998 mcs, 1000 mcs, 1002 mcs, 1004 mcs, 1006 mcs, 1008 mcs, 1010 mcs, 1012 mcs, 1014 mcs, 1016 mcs, 1018 mcs, 1020 mcs, 1022 mcs, 1024 mcs, 1026 mcs, 1028 mcs, 1030 mcs, 1032 mcs, 1034 mcs, 1036 mcs, 1038 mcs, 1040 mcs, 1042 mcs, 1044 mcs, 1046 mcs, 1048 mcs, 1050 mcs, 1052 mcs, 1054 mcs, 1056 mcs, 1058 mcs, 1060 mcs, 1062 mcs, 1064 mcs, 1066 mcs, 1068 mcs, 1070 mcs, 1072 mcs, 1074 mcs, 1076 mcs, 1078 mcs, 1080 mcs, 1082 mcs, 1084 mcs, 1086 mcs, 1088 mcs, 1090 mcs, 1092 mcs, 1094 mcs, 1096 mcs, 1098 mcs, 1100 mcs, 1102 mcs, 1104 mcs, 1106 mcs, 1108 mcs, 1110 mcs, 1112 mcs, 1114 mcs, 1116 mcs, 1118 mcs, 1120 mcs, 1122 mcs, 1124 mcs, 1126 mcs, 1128 mcs, 1130 mcs, 1132 mcs, 1134 mcs, 1136 mcs, 1138 mcs, 1140 mcs, 1142 mcs, 1144 mcs, 1146 mcs, 1148 mcs, 1150 mcs, 1152 mcs, 1154 mcs, 1156 mcs, 1158 mcs, 1160 mcs, 1162 mcs, 1164 mcs, 1166 mcs, 1168 mcs, 1170 mcs, 1172 mcs, 1174 mcs, 1176 mcs, 1178 mcs, 1180 mcs, 1182 mcs, 1184 mcs, 1186 mcs, 1188 mcs, 1190 mcs, 1192 mcs, 1194 mcs, 1196 mcs, 1198 mcs, 1200 mcs, 1202 mcs, 1204 mcs, 1206 mcs, 1208 mcs, 1210 mcs, 1212 mcs, 1214 mcs, 1216 mcs, 1218 mcs, 1220 mcs, 1222 mcs, 1224 mcs, 1226 mcs, 1228 mcs, 1230 mcs, 1232 mcs, 1234 mcs, 1236 mcs, 1238 mcs, 1240 mcs, 1242 mcs, 1244 mcs, 1246 mcs, 1248 mcs, 1250 mcs, 1252 mcs, 1254 mcs, 1256 mcs, 1258 mcs, 1260 mcs, 1262 mcs, 1264 mcs, 1266 mcs, 1268 mcs, 1270 mcs, 1272 mcs, 1274 mcs, 1276 mcs, 1278 mcs, 1280 mcs, 1282 mcs, 1284 mcs, 1286 mcs, 1288 mcs, 1290 mcs, 1292 mcs, 1294 mcs, 1296 mcs, 1298 mcs, 1300 mcs, 1302 mcs, 1304 mcs, 1306 mcs, 1308 mcs, 1310 mcs, 1312 mcs, 1314 mcs, 1316 mcs, 1318 mcs, 1320 mcs, 1322 mcs, 1324 mcs, 1326 mcs, 1328 mcs, 1330 mcs, 1332 mcs, 1334 mcs, 1336 mcs, 1338 mcs, 1340 mcs, 1342 mcs, 1344 mcs, 1346 mcs, 1348 mcs, 1350 mcs, 1352 mcs, 1354 mcs, 1356 mcs, 1358 mcs, 1360 mcs, 1362 mcs, 1364 mcs, 1366 mcs, 1368 mcs, 1370 mcs, 1372 mcs, 1374 mcs, 1376 mcs, 1378 mcs, 1380 mcs, 1382 mcs, 1384 mcs, 1386 mcs, 1388 mcs, 1390 mcs, 1392 mcs, 1394 mcs, 1396 mcs, 1398 mcs, 1400 mcs, 1402 mcs, 1404 mcs, 1406 mcs, 1408 mcs, 1410 mcs, 1412 mcs, 1414 mcs, 1416 mcs, 1418 mcs, 1420 mcs, 1422 mcs, 1424 mcs, 1426 mcs, 1428 mcs, 1430 mcs, 1432 mcs, 1434 mcs, 1436 mcs, 1438 mcs, 1440 mcs, 1442 mcs, 1444 mcs, 1446 mcs, 1448 mcs, 1450 mcs, 1452 mcs, 1454 mcs, 1456 mcs, 1458 mcs, 1460 mcs, 1462 mcs, 1464 mcs, 1466 mcs, 1468 mcs, 1470 mcs, 1472 mcs, 1474 mcs, 1476 mcs, 1478 mcs, 1480 mcs, 1482 mcs, 1484 mcs, 1486 mcs, 1488 mcs, 1490 mcs, 1492 mcs, 1494 mcs, 1496 mcs, 1498 mcs, 1500 mcs, 1502 mcs, 1504 mcs, 1506 mcs, 1508 mcs, 1510 mcs, 1512 mcs, 1514 mcs, 1516 mcs, 1518 mcs, 1520 mcs, 1522 mcs, 1524 mcs, 1526 mcs, 1528 mcs, 1530 mcs, 1532 mcs, 1534 mcs, 1536 mcs, 1538 mcs, 1540 mcs, 1542 mcs, 1544 mcs, 1546 mcs, 1548 mcs, 1550 mcs, 1552 mcs, 1554 mcs, 1556 mcs, 1558 mcs, 1560 mcs, 1562 mcs, 1564 mcs, 1566 mcs, 1568 mcs, 1570 mcs, 1572 mcs, 1574 mcs, 1576 mcs, 1578 mcs, 1580 mcs, 1582 mcs, 1584 mcs, 1586 mcs, 1588 mcs, 1590 mcs, 1592 mcs, 1594 mcs, 1596 mcs, 1598 mcs, 1600 mcs, 1602 mcs, 1604 mcs, 1606 mcs, 1608 mcs, 1610 mcs, 1612 mcs, 1614 mcs, 1616 mcs, 1618 mcs, 1620 mcs, 1622 mcs, 1624 mcs, 1626 mcs, 1628 mcs, 1630 mcs, 1632 mcs, 1634 mcs, 1636 mcs, 1638 mcs, 1640 mcs, 1642 mcs, 1644 mcs, 1646 mcs, 1648 mcs, 1650 mcs, 1652 mcs, 1654 mcs, 1656 mcs, 1658 mcs, 1660 mcs, 1662 mcs, 1664 mcs, 1666 mcs, 1668 mcs, 1670 mcs, 1672 mcs, 1674 mcs, 1676 mcs, 1678 mcs, 1680 mcs, 1682 mcs, 1684 mcs, 1686 mcs, 1688 mcs, 1690 mcs, 1692 mcs, 1694 mcs, 1696 mcs, 1698 mcs, 1700 mcs, 1702 mcs, 1704 mcs, 1706 mcs, 1708 mcs, 1710 mcs, 1712 mcs, 1714 mcs, 1716 mcs, 1718 mcs, 1720 mcs, 1722 mcs, 1724 mcs, 1726 mcs, 1728 mcs, 1730 mcs, 1732 mcs, 1734 mcs, 1736 mcs, 1738 mcs, 1740 mcs, 1742 mcs, 1744 mcs, 1746 mcs, 1748 mcs, 1750 mcs, 1752 mcs, 1754 mcs, 1756 mcs, 1758 mcs, 1760 mcs, 1762 mcs, 1764 mcs, 1766 mcs, 1768 mcs, 1770 mcs, 1772 mcs, 1774 mcs, 1776 mcs, 1778 mcs, 1780 mcs, 1782 mcs, 1784 mcs, 1786 mcs, 1788 mcs, 1790 mcs, 1792 mcs, 1794 mcs, 1796 mcs, 1798 mcs, 1800 mcs, 1802 mcs, 1804 mcs, 1806 mcs, 1808 mcs, 1810 mcs, 1812 mcs, 1814 mcs, 1816 mcs, 1818 mcs, 1820 mcs, 1822 mcs, 1824 mcs, 1826 mcs, 1828 mcs, 1830 mcs, 1832 mcs, 1834 mcs, 1836 mcs, 1838 mcs, 1840 mcs, 1842 mcs, 1844 mcs, 1846 mcs, 1848 mcs, 1850 mcs, 1852 mcs, 1854 mcs, 1856 mcs, 1858 mcs, 1860 mcs, 1862 mcs, 1864 mcs, 1866 mcs, 1868 mcs, 1870 mcs, 1872 mcs, 1874 mcs, 1876 mcs, 1878 mcs, 1880 mcs, 1882 mcs, 1884 mcs, 1886 mcs, 1888 mcs, 1890 mcs, 1892 mcs, 1894 mcs, 1896 mcs, 1898 mcs, 1900 mcs, 1902 mcs, 1904 mcs, 1906 mcs, 1908 mcs, 1910 mcs, 1912 mcs, 1914 mcs, 1916 mcs, 1918 mcs, 1920 mcs, 1922 mcs, 1924 mcs, 1926 mcs, 1928 mcs, 1930 mcs, 1932 mcs, 1934 mcs, 1936 mcs, 1938 mcs, 1940 mcs, 1942 mcs, 1944 mcs, 1946 mcs, 1948 mcs, 1950 mcs, 1952 mcs, 1954 mcs, 1956 mcs, 1958 mcs, 1960 mcs, 1962 mcs, 1964 mcs, 1966 mcs, 1968 mcs, 1970 mcs, 1972 mcs, 1974 mcs, 1976 mcs, 1978 mcs, 1980 mcs, 1982 mcs, 1984 mcs, 1986 mcs, 1988 mcs, 1990 mcs, 1992 mcs, 1994 mcs, 1996 mcs, 1998 mcs, 2000 mcs, 2002 mcs, 2004 mcs, 2006 mcs, 2008 mcs, 2010 mcs, 2012 mcs, 2014 mcs, 2016 mcs, 2018 mcs, 2020 mcs, 2022 mcs, 2024 mcs, 2026 mcs, 2028 mcs, 2030 mcs, 2032 mcs, 2034 mcs, 2036 mcs, 2038 mcs, 2040 mcs, 2042 mcs, 2044 mcs, 2046 mcs, 2048 mcs, 2050 mcs, 2052 mcs, 2054 mcs, 2056 mcs, 2058 mcs, 2060 mcs, 2062 mcs, 2064 mcs, 2066 mcs, 2068 mcs, 2070 mcs, 2072 mcs, 2074 mcs, 2076 mcs, 2078 mcs, 2080 mcs, 2082 mcs, 2084 mcs, 2086 mcs, 2088 mcs, 2090 mcs, 2092 mcs, 2094 mcs, 2096 mcs, 2098 mcs, 2100 mcs, 2102 mcs, 2104 mcs, 2106 mcs, 2108 mcs, 2110 mcs, 2112 mcs, 2114 mcs, 2116 mcs, 2118 mcs, 2120 mcs, 2122 mcs, 2124 mcs, 2126 mcs, 2128 mcs, 2130 mcs, 2132 mcs, 2134 mcs, 2136 mcs, 2138 mcs, 2140 mcs, 2142 mcs, 2144 mcs, 2146 mcs, 2148 mcs, 2150 mcs, 2152 mcs, 2154 mcs, 2156 mcs, 2158 mcs, 2160 mcs, 2162 mcs, 2164 mcs, 2166 mcs, 2168 mcs, 2170 mcs, 2172 mcs, 2174 mcs, 2176 mcs, 2178 mcs, 2180 mcs, 2182 mcs, 2184 mcs, 2186 mcs, 2188 mcs, 2190 mcs, 2192 mcs, 2194 mcs, 2196 mcs, 2198 mcs, 2200 mcs, 2202 mcs, 2204 mcs, 2206 mcs, 2208 mcs, 2210 mcs, 2212 mcs, 2214 mcs, 2216 mcs, 2218 mcs, 2220 mcs, 2222 mcs, 2224 mcs, 2226 mcs, 2228 mcs, 2230 mcs, 2232 mcs, 2234 mcs, 2236 mcs, 2238 mcs, 2240 mcs, 2242 mcs, 2244 mcs, 2246 mcs, 2248 mcs, 2250 mcs, 2252 mcs, 2254 mcs, 2256 mcs, 2258 mcs, 2260 mcs, 2262 mcs, 2264 mcs, 2266 mcs, 2268 mcs, 2270 mcs, 2272 mcs, 2274 mcs, 2276 mcs, 2278 mcs, 2280 mcs, 2282 mcs, 2284 mcs, 2286 mcs, 2288 mcs, 2290 mcs, 2292 mcs, 2294 mcs, 2296 mcs, 2298 mcs, 2300 mcs, 2302 mcs, 2304 mcs, 2306 mcs, 2308 mcs, 2310 mcs, 2312 mcs, 2314 mcs, 2316 mcs, 2318 mcs, 2320 mcs, 2322 mcs, 2324 mcs, 2326 mcs, 2328 mcs, 2330 mcs, 2332 mcs, 2334 mcs, 2336 mcs, 2338 mcs, 2340 mcs, 2342 mcs, 2344 mcs, 2346 mcs, 2348 mcs, 2350 mcs, 2352 mcs, 2354 mcs, 2356 mcs, 2358 mcs, 2360 mcs, 2362 mcs, 2364 mcs, 2366 mcs, 2368 mcs, 2370 mcs, 2372 mcs, 2374 mcs, 2376 mcs, 2378 mcs, 2380 mcs, 2382 mcs, 2384 mcs, 2386 mcs, 2388 mcs, 2390 mcs, 2392 mcs, 2394 mcs, 2396 mcs, 2398 mcs, 2400 mcs, 2402 mcs, 2404 mcs, 2406 mcs, 2408 mcs, 2410 mcs, 2412 mcs, 2414 mcs, 2416 mcs, 2418 mcs, 2420 mcs, 2422 mcs, 2424 mcs, 2426 mcs, 2428 mcs, 2430 mcs, 2432 mcs, 2434 mcs, 2436 mcs, 2438 mcs, 2440 mcs, 2442 mcs, 2444 mcs, 2446 mcs, 2448 mcs, 2450 mcs, 2452 mcs, 2454 mcs, 2456 mcs, 2458 mcs, 2460 mcs, 2462 mcs, 2464 mcs, 2466 mcs, 2468 mcs, 2470 mcs, 2472 mcs, 2474 mcs, 2476 mcs, 2478 mcs, 2480 mcs, 2482 mcs, 2484 mcs, 2486 mcs, 2488 mcs, 2490 mcs, 2492 mcs, 2494 mcs, 2496 mcs, 2498 mcs, 2500 mcs, 2502 mcs, 2504 mcs, 2506 mcs, 2508 mcs, 2510 mcs, 2512 mcs, 2514 mcs, 2516 mcs, 2518 mcs, 2520 mcs, 2522 mcs, 2524 mcs, 2526 mcs, 2528 mcs, 2530 mcs, 2532 mcs, 2534 mcs, 2536 mcs, 2538 mcs, 2540 mcs, 2542 mcs, 2544 mcs, 2546 mcs, 2548 mcs, 2550 mcs, 2552 mcs, 2554 mcs, 2556 mcs, 2558 mcs, 2560 mcs, 2562 mcs, 2564 mcs, 2566 mcs, 2568 mcs, 2570 mcs, 2572 mcs, 2574 mcs, 2576 mcs, 2578 mcs, 2580 mcs, 2582 mcs, 2584 mcs, 2586 mcs, 2588 mcs, 2590 mcs, 2592 mcs, 2594 mcs, 2596 mcs, 2598 mcs, 2600 mcs, 2602 mcs, 2604 mcs, 2606 mcs, 2608 mcs, 2610 mcs, 2612 mcs, 2614 mcs, 2616 mcs, 2618 mcs, 2620 mcs, 2622 mcs, 2624 mcs, 2626 mcs, 2628 mcs, 2630 mcs, 2632 mcs, 2634 mcs, 2636 mcs, 2638 mcs, 2640 mcs, 2642 mcs, 2644 mcs, 2646 mcs, 2648 mcs, 2650 mcs, 2652 mcs, 2654 mcs, 2656 mcs, 2658 mcs, 2660 mcs, 2662 mcs, 2664 mcs, 2666 mcs, 2668 mcs, 2670 mcs, 2672 mcs, 2674 mcs, 2676 mcs, 2678 mcs, 2680 mcs, 2682 mcs, 2684 mcs, 2686 mcs, 2688 mcs, 2690 mcs, 2692 mcs, 2694 mcs, 2696 mcs, 2698 mcs, 2700 mcs, 2702 mcs, 2704 mcs, 2706 mcs, 2708 mcs, 2710 mcs, 2712 mcs, 2714 mcs, 2716 mcs, 2718 mcs, 2720 mcs, 2722 mcs, 2724 mcs, 2726 mcs, 2728 mcs, 2730 mcs, 2732 mcs, 2734 mcs, 2736 mcs, 2738 mcs, 2740 mcs, 2742 mcs, 2744 mcs, 2746 mcs, 2748 mcs, 2750 mcs, 2752 mcs, 2754 mcs, 2756 mcs, 2758 mcs, 2760 mcs, 2762 mcs, 2764 mcs, 2766 mcs, 2768 mcs, 2770 mcs, 2772 mcs, 2774 mcs, 2776 mcs, 2778 mcs, 2780 mcs, 2782 mcs, 2784 mcs, 2786 mcs, 2788 mcs, 2790 mcs, 2792 mcs, 2794 mcs, 2796 mcs, 2798 mcs, 2800 mcs, 2802 mcs, 2804 mcs, 2806 mcs, 2808 mcs, 2810 mcs, 2812 mcs, 2814 mcs, 2816 mcs, 2818 mcs, 2820 mcs, 2822 mcs, 2824 mcs, 2826 mcs, 2828 mcs, 2830 mcs, 2832 mcs, 2834 mcs, 2836 mcs, 2838 mcs, 2840 mcs, 2842 mcs, 2844 mcs, 2846 mcs, 2848 mcs, 2850 mcs, 2852 mcs, 2854 mcs, 2856 mcs, 2858 mcs, 2860 mcs, 2862 mcs, 2864 mcs, 2866 mcs, 2868 mcs, 2870 mcs, 2872 mcs, 2874 mcs, 2876 mcs, 2878 mcs, 2880 mcs, 2882 mcs, 2884 mcs, 2886 mcs, 2888 mcs, 2890 mcs, 2892 mcs, 2894 mcs, 2896 mcs, 2898 mcs, 2900 mcs, 2902 mcs, 2904 mcs, 2906 mcs, 2908 mcs, 2910 mcs, 2912 mcs, 2914 mcs, 2916 mcs, 2918 mcs, 2920 mcs, 2922 mcs, 2924 mcs, 2926 mcs, 2928 mcs, 2930 mcs, 2932 mcs, 2934 mcs, 2936 mcs, 2938 mcs, 2940 mcs, 2942 mcs, 2944 mcs, 2946 mcs, 2948 mcs, 2950 mcs, 2952 mcs, 2954 mcs, 2956 mcs, 2958 mcs, 2960 mcs, 2962 mcs, 2964 mcs, 2966 mcs, 2968 mcs, 2970 mcs, 2972 mcs, 2974 mcs, 2976 mcs, 2978 mcs, 2980 mcs, 2982 mcs, 2984 mcs, 2986 mcs, 2988 mcs, 2990 mcs, 2992 mcs, 2994 mcs, 2996 mcs, 2998 mcs, 3000 mcs, 3002 mcs, 3004 mcs, 3006 mcs, 3008 mcs, 3010 mcs, 3012 mcs, 3014 mcs, 3016 mcs, 3018 mcs, 3020 mcs, 3022 mcs, 3024 mcs, 3026 mcs, 3028 mcs, 3030 mcs, 3032 mcs, 3034 mcs, 3036 mcs, 3038 mcs, 3040 mcs, 3042 mcs, 3044 mcs, 3046 mcs, 304



# Ex-Yougoslavie: les médiateurs se fixent un délai

d'après AFP  
NEW YORK (Nations unies)

Les médiateurs de l'ONU et de la CEE se sont fixés jusqu'à la fin de la journée (heure de New York) pour tenter d'arracher l'accord des Musulmans, des Serbes et des Croates aux trois volets de leur plan pour la Bosnie-Herzégovine, a indiqué le porte-parole de la Conférence de paix, M. Fred Eckhard.

Cependant, «je ne suis pas en mesure de vous dire qu'ils avancent rapidement vers cet objectif», a ajouté M. Eckhard en parlant de «dernière chance» pour ces négociations, avant une éventuelle

alternative qui serait présentée par les États-Unis.

Avec ou sans accord, les médiateurs Cyrus Vance (ONU) et Lord Owen (CEE) iront ensuite devant le Conseil de sécurité qui a prévu des consultations sur la Bosnie demain à New York, a précisé M. Eckhard, sans «pouvoir annoncer de progrès» lors des négociations séparées de samedi avec les Serbes de M. Radovan Karadzic et les Croates de M. Mate Boban.

Le but du déplacement du terrain des pourparlers de Genève à New York est «de provoquer une fin à ces négociations d'une manière ou d'une autre», a expliqué M. Eckhard. Les médiateurs «pous-

sent au maximum pour avoir trois jeux de signatures au bas du projet global de règlement avant la fin de la journée» de dimanche, a-t-il dit.

Interrogé sur l'autre projet de carte, présenté hier par M. Karadzic en vue d'un nouveau découpage de la Bosnie-Herzégovine, M. Eckhard a estimé qu'il était «totalement différent» de celui des médiateurs et qu'il ne constituait pas une «base constructive», un «point de départ productif», pour une séance commune de discussions avec les Musulmans et les Croates. M. Vance et Lord Owen se sont cependant engagés à présenter cette «nouvelle carte» aux deux autres parties.

Quant aux autorités de la «République serbe de Krajina» (RSK, proclamée unilatéralement en Croatie), elles n'enverront pas de délégation à New York, où elles devaient discuter avec les autorités croates de la situation dans le sud de la Croatie, alors que les combats se poursuivaient hier en Croatie et en Bosnie-Herzégovine.

Par ailleurs, un avion humanitaire allemand a été touché par des tirs anti-aériens hier dans le nord de la Croatie et un membre d'équipage a été blessé, a annoncé le Haut commissariat des Nations unies aux réfugiés (HCR) en précisant que le pont aérien vers Sarajevo serait suspendu aujourd'hui.

À Bonn, un porte-parole du ministère allemand de la Défense a dit ignorer si l'incident avait été provoqué par un problème technique ou par des tirs de DCA. Le porte-parole du HCR a déclaré que les premiers éléments d'enquête montraient que l'avion a été victime de tirs.

Le pont aérien vers Sarajevo avait déjà été suspendu pendant un mois en septembre après la destruction en vol d'un avion italien dont tous les membres d'équipages avaient été tués. Le pont avait de nouveau été suspendu temporairement en novembre après qu'un cargo américain et un appareil de l'ONU eurent essuyé des tirs près de Sarajevo.

## Bazin étagiste

d'après AFP  
PORT-AU-PRINCE

Le premier ministre haïtien Marc Bazin s'est prononcé pour une solution en «plusieurs étapes» de la crise politique si les «négociations en cours» pour l'envoi d'une mission civile internationale aboutissent à un résultat positif.

M. Bazin a prôné la mise en place d'un «dispositif de surveillance et de protection des droits de l'homme», puis «d'un dispositif de grandes réformes institutionnelles» et enfin «d'un dispositif de lancement du dialogue politique».

Ce message devait être délivré par le premier ministre à l'occasion de la réouverture du parlement en Assemblée nationale (Sénat et chambre des députés réunis), mais l'opposition a fait avorter la séance vendredi la qualifiant «d'anticonstitutionnelle».

Un sénateur de l'opposition, M. Rony Mondestin (Mouvement pour la reconstruction nationale), a dénoncé à cette occasion la présence menaçante de civils armés dans le public et rappelé le devoir de protection constitutionnel de la force publique envers les parlementaires.

Le sénateur socialiste Serge Gilles (soutenant le gouvernement Bazin) a de son côté estimé que «la division de la société et des institutions dans la crise se retrouvait dans le parlement». Il a souhaité «le retour à la sérénité avec des progrès pour une solution négociée, objectif majeur des socialistes et raison de leur présence au gouvernement».

Le Sénat compte deux présidents s'accusant mutuellement «d'anticonstitutionnalité», l'un favorable au gouvernement Bazin, l'autre au président renversé Jean Bertrand Aristide. Cette crise a été provoquée par la tenue d'élections législatives partielles, le 18 janvier, boycottées et qualifiées de «farce électorale» par l'opposition et dont les résultats officiels ont donné la majorité à la coalition soutenant M. Bazin.

## L'UNITA dit non

d'après Reuter  
LISBONNE

Les rebelles angolais de l'UNITA ont annoncé hier leur refus de participer aux pourparlers de paix qui devaient débuter mercredi à Addis Abeba tant que le gouvernement de Luanda n'aura pas fait de concessions substantielles.

Dans un communiqué publié au nom de son chef Jonas Savimbi, l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola annonce en outre la libération aujourd'hui de plusieurs étrangers capturés récemment à Soyo, dans le nord-ouest de l'Angola.

L'UNITA précise qu'elle libérera dimanche plusieurs étrangers faits prisonniers à la mi-janvier lors de l'occupation de la ville pétrolière de Soyo. Les maquisards ont capturé à cette occasion 17 étrangers — 14 Portugais, un Argentin, un Britannique et un Italien — mais le communiqué ne dit pas combien seront libérés.

Le mouvement précise qu'il reste en contact avec Margaret Anstee, représentante de l'ONU en Angola, pour discuter des éventuelles possibilités de reprise des négociations. Les deux parties avaient participé à une première série de pourparlers dans la capitale éthiopienne du 27 au 30 janvier pour tenter de mettre fin aux affrontements et de faire respecter les accords de paix de 1991.

Un protestataire portant un masque de loup-garou brandit une pancarte anti-nazie au cours d'une manifestation antiraciste qui a réuni des dizaines de milliers de personnes à Paris.



PHOTO AP

## Manif contre le racisme à Paris

d'après AFP  
PARIS

Une foule jeune et bigarrée de plusieurs dizaines de milliers de personnes — 18 000 selon la police — a manifesté pendant trois heures hier à Paris «contre le racisme, l'exclusion et pour l'égalité des droits». Une pancarte à l'effigie du président du Front national (extrême-droite), Jean-Marie Le Pen, pendu à une potence, ouvrait le cortège.

La manifestation a rassemblé une grande variété de personnes, des Maliens de Vincennes, à la périphérie de Paris, réclamant d'être mieux logés, en passant par les militants «contre la purification ethnique» réclamant «une Bosnie Herzégovine multiculturelle et multi-ethnique» ou «le retour immédiat de tous les déportés palestiniens» ou encore une délégation d'un millier de Britanniques de la Ligue anti-nazi.

Cinq organisations appelaient à cette manifestation: SOS-racisme, le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les Peuples (MRAP), la Fédération des Associations de solidarité avec les travailleurs immigrés (FASTI), le Conseil des Associations d'immigrés en France (CAIF) et la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme (LICRA). S'y étaient joints quelque 140 partis, syndicats et associations, dont le Parti communiste, les Verts, plusieurs syndicats et associations de travailleurs immigrés (turcs, marocains, algériens...).

Certains, comme le Parti socialiste (majorité gouvernementale) ou Génération écologie avaient signé l'appel, mais n'avaient déployé aucune banderole et seuls quelques élus socialistes avaient répondu au rendez-vous.

## Mobutu engage l'épreuve de force avec l'opposition

d'après AFP et Reuter  
KINSHASA

Le chef de l'État zairois, le maréchal Mobutu Sese Seko, a engagé une épreuve de force hier avec son opposition en annonçant sa décision de décharger le premier ministre Étienne Tshisekedi de sa mission de former un gouvernement de large union nationale. En outre le chef de l'État a demandé l'ouverture d'une enquête judiciaire contre M. Tshisekedi pour «atteinte à la sûreté intérieure de l'État».

Un des porte-paroles du Haut Conseil de la République (HCR), M. Tshimpumpu Wa Tshimpumpu a aussitôt répondu que les ordonnances prises par le maréchal Mobutu étaient «sans effet». Le HCR, l'un des trois organes de la transition avec la présidence et le premier ministre, avait dans la journée estimé que les demandes du maréchal Mobutu pour résoudre la crise politique que traverse le pays, «pouvaient aisément trouver des réponses».

En décidant de «décharger» M. Tshisekedi de sa mission de former un nouveau gouvernement, le président Mobutu ramène pratiquement la situation politique

du pays à ce qu'elle était au 1er décembre dernier, date à laquelle il avait mis fin aux fonctions du gouvernement de transition.

M. Tshisekedi n'ayant toujours pas formé le gouvernement «de large union nationale» souhaité par M. Mobutu, en dépit des injonctions du Haut Conseil de la République qui n'est pas suspect de sympathie pour le chef de l'État zairois, ce dernier, fidèle à sa propre logique, a fini par décharger son premier ministre de sa mission. Le HCR a pour sa part décidé de conserver toute sa confiance à M. Tshisekedi.

«Nous n'avons aucun grief à lui reprocher», a ainsi indiqué M. Tshimpumpu. «Deux procédures peuvent être engagées pour destituer M. Tshisekedi: une motion de censure votée au HCR ou une procédure pour haute trahison. Aucune n'est envisagée pour l'instant», a-t-il ajouté. Le HCR a prévu de se réunir mardi en séance plénière à Kinshasa pour répondre au maréchal Mobutu.

Le calme régnait hier à Kinshasa, hormis un incident au cours duquel des civils ont été menacés et volés par des soldats dans le quartier de Binza, dans l'ouest de la ville.

### DÉPÊCHES

#### COLOMBIE

Député assassiné

Un député colombien, Alex Duran, et trois de ses gardes du corps ont été tués hier dans un attentat à la bombe contre la résidence du parlementaire à Fundacion (860 km au nord de Bogota), a-t-on annoncé de source militaire. Plusieurs personnes ont été blessées, dont la femme du député Marta Duran, selon le commandant militaire de la place qui a déclaré ignorer les mobiles de cet attentat.

#### ALLEMAGNE

Moins d'agressions

Le nombre des agressions perpétrées par des extrémistes de droite en Allemagne a sensiblement reculé mais reste supérieur à deux par jour en moyenne, a annoncé hier le ministre allemand de l'Intérieur. Dans un rapport publié à Bonn, le ministère préci-

se que 2285 attaques violentes ont été imputées à des néo-nazis ou à d'autres éléments extrémistes en 1992. Au total, 17 morts ont découlé de ces violences. Depuis novembre 1992, «les actes criminels visant des étrangers ont baissé de façon sensible», souligne le ministre Rudolf Seiters dans ce document.

#### PALESTINE

Insuffisant

Yasser Arafat a répété hier soir qu'il considérait insuffisant le retour de 101 Palestiniens autorisés par Israël, sur les 396 expulsés au Liban il y a sept semaines. Il a également déclaré que les propos tenus par le premier ministre israélien Yitzhak Rabin, qui a menacé de procéder à des centaines d'autres expulsions, n'encourageaient pas la recherche d'une solution de compromis à ce différend.

## Distribution réussie d'aliments crus à Mogadiscio

Des jeunes garçons et des femmes somalis de factions rivales se battent à coups de pierres peu avant que des bandits tuent un enfant sur la ligne verte qui divise la ville de Mogadiscio entre clans rivaux.

PHOTO AP



d'après Reuter  
MOGADISCIO

Les organismes humanitaires ont procédé hier à Mogadiscio à la distribution d'aliments crus, une manière de nourrir les affamés qui était impensable l'année dernière compte tenu de l'anarchie ambiante.

Protégés par des soldats de la force d'intervention internationale, des camions de l'association Care sont venus approvisionner 31 points de distribution dispersés dans la capitale somalienne.

La mise en place d'un dispositif similaire l'année dernière avait tourné au désastre.

Les Somaliens se battaient pour accéder aux vivres et ceux qui étaient armés volaient la nourriture aux autres avant qu'ils ne puissent la cuire et la manger.

Les organismes humanitaires avaient donc décidé de ne donner que de la nourriture cuite consommable sur place.

Par contre la distribution de samedi semblait se dérouler sans heurts grâce à des surveillants qui canalisèrent la foule des nécessiteux. Ces surveillants, un millier

en tout, sont d'anciens policiers spécialement affectés à cette tâche.

Les organismes humanitaires doivent distribuer 250 000 tonnes de vivres, surtout du blé et de la farine, au cours des trois prochains mois.

Ils espèrent ainsi suffisamment approvisionner le marché pour que les prix chutent et que le vol des denrées ne soit plus suffisamment attrayant pour les miliciens.

Les règles d'attribution édictées par Care et le Programme alimentaire mondial sont simples: tout adulte muni d'un sac ou d'une corbeille aura droit à un ration de deux kg jusqu'à épuisement des stocks journaliers.

Chacun pourra se représenter plusieurs fois à la distribution au cours d'une même journée, si cela lui est possible, et il lui sera toujours servi deux kilos sans objections.

«Nous espérons qu'une sélection se fera d'elle-même au profit de ceux qui sont le plus dans le besoin. Ceux qui peuvent s'en passer ne peuvent espérer devenir riche à raison de deux kilos à chaque fois», a dit un employé d'un organisme humanitaire.

HUGUES, j'aime tes muscles qui ondulent lorsque tu descends tes vidanges. Ta voisine d'en face.

SAINT-VALENTIN  
3 LIGNES D'AMOUR  
Publiez votre mot doux le 14 février dans la rubrique Saint-Valentin des annonces classées de La Presse. Tirage d'un souper pour 2 (valeur de 150\$).  
285-7111 1-800 361-5013 Jusqu'au 10 février

5\$  
TAXES EN SUS.  
La Presse